



UCHWAŁA NR 74/2021
SENATU UNIwersYTETU WROCLAWSKIEGO
z dnia 23 czerwca 2021 r.

**w sprawie programu studiów dla kierunku *filologia chorwacka z językiem serbskim*
na poziomie studiów pierwszego i drugiego stopnia**

Na podstawie art. 28 ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. 2021 poz. 478, z późn. zm.) uchwała się, co następuje:

§ 1. Senat Uniwersytetu Wrocławskiego ustala program studiów dla kierunku *filologia chorwacka z językiem serbskim* na poziomie studiów pierwszego i drugiego stopnia o profilu ogólnoakademickim w brzmieniu określonym w załącznikach nr 1 i 2 do niniejszej uchwały.

2. Program studiów, o którym mowa w ust. 1, obowiązuje dla cykli kształcenia rozpoczynających się od roku akademickiego 2021/2022.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Senatu UW
Rektor: *prof. P. Wiszewski*

Załącznik nr 1

**PROGRAM STUDIÓW: FILOLOGIA CHORWACKA Z JĘZYKIEM SERBSKIM, STUDIA STACJONARNE
I STOPNIA**

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – fonetyka 1	O	Ćw.	30	2	O
2	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka 1	O	Ćw.	30	2	O
3	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna 1	O	Ćw.	60	3	O
4	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem 1	O	Ćw.	30	2	O
5	Historia Chorwacji i krajów regionu 1	O	W	30	3	E
6	Wstęp do językoznawstwa	O	K	30	2	O
7	Wstęp do literaturoznawstwa	O	K	30	2	O
8	Etyka pracy naukowej	O	K	15	1	O
9	Dawna literatura chorwacka i krajów regionu z folklorem słownym	O	W	15	0^	Zal.
10	Dawna literatura chorwacka i krajów regionu z folklorem słownym	O	Ćw.	15	1	O
11	Szkolenie wstępne w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej	O	e-learning	4	0	Zal.
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
12	Język zachodni	O	L	60	#	O
13	Zajęcia ograniczonego wyboru*	F	W	15	4	E
14	Zajęcia ograniczonego wyboru**	F	W	30	5	E
15	Zajęcia opcyjne***	F	W/K	30	3	O
RAZEM				424	30	

**I ROK STUDIÓW
SEMESTR I**

*Student wybiera przedmiot z bloku zajęć literaturoznawczych z aktualnej oferty zajęć ograniczonego wyboru.

**Student wybiera przedmiot z bloku zajęć językoznawczych z aktualnej oferty zajęć ograniczonego wyboru.

***Student wybiera przedmiot z aktualnej oferty zajęć opcyjnych.

^ Przedmiot jest kontynuowany – rozliczenie punktów ECTS następuje w kolejnym semestrze.

Rozliczenie punktów ECTS za język zachodni następuje w VI semestrze.

SEMESTR II

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – fonetyka 2	O	Ćw.	30	2	O
2	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka 2	O	Ćw.	30	2	O
3	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna 2	O	Ćw.	60	3	O

4	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem 2	O	Ćw.	30	2	O
5	Praktyczna nauka języka chorwackiego – egzamin	O			2	E
6	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 1 (fonetyka i fonologia)	O	W	15	2	E
7	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 1 (fonetyka i fonologia)	O	Ćw.	15	1	O
8	Literatura chorwacka i krajów regionu od romantyzmu do modernizmu	O	W	15	2	E
9	Literatura chorwacka i krajów regionu od romantyzmu do modernizmu	O	Ćw.	15	1	O
10	Historia Chorwacji i krajów regionu 2	O	W	30	3	E
11	Wiedza o kulturze Chorwacji i krajów regionu (do XX w.)	O	W	30	2	O
12	Obsługa ruchu turystycznego*	O	K	30	2	O
13	Lektorat języka serbskiego 1	O	K	30	1	O
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
14	Język zachodni	O	L	60		O
15	Zajęcia ograniczonego wyboru**	F	W	15	3	E
16	Zajęcia opcyjne***	F	W/K	30	2	O
RAZEM				435	30	

*Przedmiot realizuje treści nauk społecznych.

**Student wybiera przedmiot z bloku zajęć literaturoznawczych z aktualnej oferty zajęć ograniczonego wyboru.

***Student wybiera przedmiot z aktualnej oferty zajęć opcyjnych.

II ROK STUDIÓW SEMESTR III

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – fonetyka 3	O	Ćw.	30	2	O
2	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka 3	O	Ćw.	30	2	O
3	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna 3	O	Ćw.	30	2	O
4	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem 3	O	Ćw.	30	2	O
5	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 2 (morfologia i leksykologia)	O	W	15	2	E
6	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 2 (morfologia i leksykologia)	O	Ćw.	30	2	O
7	Literatura chorwacka i krajów regionu. Awangarda	O	W	15	0 [^]	Zal.
8	Literatura chorwacka i krajów regionu. Awangarda	O	Ćw.	15	1	O

9	Wiedza o kulturze Chorwacji i krajów regionu (wiek XX i XXI)	O	W	30	3	O
10	Współczesne realia społeczno-polityczne w Chorwacji i krajach regionu*	O	K	30	2	O
11	Geografia turystyczna Chorwacji i wybranych krajów regionu 1*	O	W	15	2	O
12	Rynek pracy*	O	K	15	1	O
13	Lektorat języka serbskiego 2	O	K	30	1	O
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
14	Język zachodni	O	L	60		O
15	Drugi język słowiański	F	Ćw.	30	2	O
16	Zajęcia ograniczonego wyboru**	F	W	15	3	E
17	Zajęcia opcyjne***	F	W/K	15	2	O
RAZEM				435	29	

* Przedmioty realizują treści nauk społecznych.

**Student wybiera przedmiot z bloku zajęć językoznawczych lub literaturoznawczych z aktualnej oferty zajęć ograniczonego wyboru.

***Student wybiera przedmiot z aktualnej oferty zajęć opcyjnych.

^ Przedmiot jest kontynuowany – rozliczenie punktów ECTS następuje w kolejnym semestrze.

SEMESTR IV

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – fonetyka 4	O	Ćw.	30	2	O
2	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka 4	O	Ćw.	30	2	O
3	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna 4	O	Ćw.	30	2	O
4	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem 4	O	Ćw.	30	2	O
5	Praktyczna nauka języka chorwackiego – egzamin	O			2	E
6	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 3 (składnia)	O	W	15	2	E
7	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 3 (składnia)	O	Ćw.	30	2	O
8	Podstawy filologii słowiańskiej z elementami gramatyki SCS	O	K	30	2	O
9	Współczesna literatura chorwacka i krajów regionu	O	W	15	2	E
10	Współczesna literatura chorwacka i krajów regionu	O	Ćw.	15	1	O
11	Kultura popularna w Chorwacji i krajach regionu	O	W	30	3	O
12	Geografia turystyczna Chorwacji	O	W	15	2	O

	i wybranych krajów regionu 2*					
13	Lektorat języka serbskiego 3	O	K	30	1	0
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
14	Drugi język słowiański	F	Ćw.	30	2	0
15	Zajęcia opcyjne**	F	W/K	30	3	0
16	Wychowanie fizyczne	O		30	0	
RAZEM				390	31	

* Przedmioty realizują treści nauk społecznych.

**Student wybiera przedmiot z aktualnej oferty zajęć opcyjnych.

III ROK STUDIÓW SEMESTR V

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka 5	O	Ćw.	30	2	0
2	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna 5	O	Ćw.	30	2	0
3	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem 5	O	Ćw.	30	2	0
4	Historia języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich z elementami gramatyki historycznej	O	Ćw.	30	2	0
5	Najnowsza literatura chorwacka i krajów regionu (lata 90-te)	O	W	30	2	0
6	Kino chorwackie i krajów regionu	O	K	30	3	0
7	Język chorwacki w turystyce	O	K	30	3	0
8	Lektorat języka serbskiego 4	O	K	30	1	0
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
9	Seminarium licencjackie	F	S	30	5	0
10	Drugi język słowiański	F	Ćw.	30	2	0
11	Zajęcia ograniczonego wyboru*	F	W	15	2	0
12	Praktyka zawodowa	O		60	2	0
13	Wychowanie fizyczne	O		30	0	
RAZEM				435	28	

*Student wybiera przedmiot z bloku zajęć językoznawczych z oferty na dany rok akademicki.

SEMESTR VI

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka 6	O	Ćw.	30	2	O
2	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna 6	O	Ćw.	30	2	O
3	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem 6	O	Ćw.	30	2	O
4	Praktyczna nauka języka chorwackiego – egzamin	O			2	E
5	Lektorat języka serbskiego 5	O	K	60	2	O
6	Lektorat języka serbskiego	O			1	E
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
7	Język zachodni*	O	L		12	E
8	Drugi język słowiański	F	Ćw.	30	2	O
9	Seminarium licencjackie	F	S	30	5	O
10	Zajęcia ograniczonego wyboru**	F	W	15	2	O
RAZEM				225	32	

*Student zdaje w SPNJO egzamin z języka zachodniego na poziomie co najmniej B1.

**Student wybiera przedmiot z bloku zajęć literaturoznawczych z oferty na dany rok akademicki.

Łączna ilość godzin: 2344 (w tym 60 godzin praktyk)

Wskaźniki ECTS

Liczba punktów ECTS niezbędna do uzyskania kwalifikacji	180
Łączna liczba punktów ECTS, które student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich	178
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedzin nauk humanistycznych i nauk społecznych	168
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z języka obcego	12
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać realizując moduły kształcenia na zajęciach ogólnouczeniowych (lektoraty, moduły związane z przygotowaniem do zawodu nauczyciela)	12
Wymiar praktyki zawodowej i liczba punktów ECTS przypisanych praktykom określonym w programie kształcenia	60 h / 2 ECTS
Procentowy udział liczby punktów ECTS dla programu przyporządkowanego do więcej niż jednej dyscypliny Liczba punktów ECTS za przedmioty realizujące treści nauk społecznych: 7	językoznawstwo (51%), literaturoznawstwo (49%)
Procentowy udział poszczególnych dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się. Suma udziałów musi być równa 100%	językoznawstwo (51%), literaturoznawstwo (49%)

OPIS ZAKŁADANYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU STUDIÓW

Kierunek studiów: Filologia chorwacka z językiem serbskim Dyscypliny naukowe: językoznawstwo (51%), literaturoznawstwo (49%) Poziom kształcenia: studia pierwszego stopnia Poziom kwalifikacji: 6 Profil kształcenia: ogólnoakademicki Tytuł zawodowy: licencjat		
Kod efektu uczenia się dla kierunku studiów	Efekty uczenia się dla kierunku studiów Po ukończeniu studiów pierwszego stopnia na kierunku <i>Filologia chorwacka z językiem serbskim</i> absolwent uzyska efekty uczenia się w zakresie:	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK (kody)
WIEDZA		
K_W01	ma zaawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz o ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej. Rozumie w podstawowym zakresie powiązania pomiędzy dziedzinami nauki i dyscyplinami naukowym, w szczególności relacje między naukami wykorzystywanymi w badaniach filologicznych oraz w praktyce filologicznej a innymi dyscyplinami, zwłaszcza z dziedziny nauk humanistycznych	P6S_WG
K_W02	zna podstawową terminologię z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa	P6S_WG
K_W03	ma wiedzę o źródłach informacji (opracowania encyklopedyczne, syntezы podręcznikowe, studia monograficzne, słowniki, gramatyki) dotyczących języka chorwackiego (także serbskiego) oraz jego literatury i kultury	P6S_WG
K_W04	ma uporządkowaną wiedzę szczegółową z zakresu dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla obszaru zainteresowań filologii, w szczególności z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa. Ma podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa	P6S_WG
K_W05	ma świadomość miejsca polszczyzny wśród innych języków i konieczności doskonalenia sprawności językowej w języku polskim	P6S_WG
K_W06	zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury charakterystycznych dla dorobku kultury i języka Chorwacji oraz krajów regionu; zna zajmujące się nimi teorie i szkoły badawcze	P6S_WG
K_W07	ma wiedzę o ogólnych mechanizmach rządzących używaniem języka; zna podstawowe narzędzia i metody opisu zjawisk językowych	P6S_WG
K_W08	ma uporządkowaną wiedzę o systemach fonologicznym, gramatycznym i leksykalnym języka chorwackiego (także serbskiego), a także o ich historycznej zmienności. Ma wiedzę o możliwościach funkcjonalnych języka polskiego. Potrafi dokonać podstawowego zestawienia struktur i zjawisk języka polskiego, chorwackiego (także serbskiego). Posiada również podstawową wiedzę o przechodzeniu od struktur jednego języka do struktur drugiego	P6S_WG

K_W09	ma wiedzę dotyczącą najważniejszych zjawisk z historii literatury i kultury języka chorwackiego (także serbskiego) od jego początków do czasów współczesnych oraz ważnych ośrodków życia literackiego i kulturalnego	P6S_WG P6S_WK
K_W10	zna i rozumie fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji. Ma wiedzę o historii Chorwacji (także Serbii, Jugosławii) i języka chorwackiego (także serbskiego), obejmującą najważniejsze wydarzenia i postaci. Ma wiedzę o współczesnych społecznych, politycznych i artystycznych realiach w Chorwacji (także Serbii)	P6S_WG P6S_WK
K_W11	ma podstawową wiedzę o polskich instytucjach kultury i orientację w życiu kulturalnym w Polsce oraz w Chorwacji (także Serbii)	P6S_WG P6S_WK
K_W12	zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego	P6S_WK
K_W13	zna i rozumie podstawowe prawa regulujące współczesnym rynkiem pracy oraz zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości	P6S_WK
UMIĘTNOŚCI		
K_U01	potrafi wyszukiwać, selekcjonować, analizować, oceniać i użytkować wiedzę z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa z wykorzystaniem różnych źródeł i metod	P6S_UW
K_U02	potrafi zastosować elementarne zasady i procedury badawczej, formułować i analizować problemy, dobrać odpowiednie narzędzia, formułować wnioski, opracować i zaprezentować rezultaty pracy w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa obszaru języka chorwackiego (także serbskiego).	P6S_UW
K_U03	potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie wybranego obszaru literaturoznawstwa, językoznawstwa lub kulturoznawstwa. Potrafi formułować i rozwiązywać nietypowe problemy oraz wykonywać zadania w warunkach nie w pełni przewidywalnych, właściwie dobierając metody i narzędzia, wykorzystując wskazówki opiekuna naukowego i literaturę przedmiotu. Właściwie dobiera źródła i informacje, które krytycznie ocenia, dokonuje ich analizy i syntezy. Potrafi dobrać i zastosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne	P6S_UW
K_U04	potrafi posługiwać się podstawowymi narzędziami badawczymi wypracowanymi na gruncie języka chorwackiego (także serbskiego) i pojęciami właściwymi dla filologii chorwackiej (także serbskiej, serbskochorwackiej)	P6S_UW
K_U05	potrafi identyfikować różne rodzaje wytworów kultury będące przedmiotem badań literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa	P6S_UW
K_U06	potrafi, posługując się typowymi metodami, analizować wytwory kultury charakterystyczne dla obszaru kultury języka chorwackiego (także serbskiego) oraz interpretować je, dążąc do określenia ich znaczeń, zakresu oddziaływania społecznego oraz ich miejsca w procesie historycznym i w przemianach kultury	P6S_UW P6S_UK
K_U07	potrafi zastosować w wypowiedzi ustnej i pisemnej odpowiednią argumentację merytoryczną, z wykorzystaniem poglądów innych osób	P6S_UK P6S_UO

	znanych z różnych źródeł oraz formułować wnioski. Używa specjalistycznej terminologii	
K_U08	potrafi porozumiewać się ze specjalistami w zakresie literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa w języku chorwackim (także serbskim) i w języku polskim, wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne, z użyciem specjalistycznej terminologii; potrafi przedstawiać i oceniać różne opinie i stanowiska, np. w debacie	P6S_UK
K_U09	potrafi tworzyć (w języku chorwackim, także serbskim i w języku polskim) teksty pisane należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać podstawowe prace teoretyczne i różnorodne źródła	P6S_UK P6S_UW
K_U10	potrafi tworzyć (w języku chorwackim, także serbskim i w języku polskim) teksty ustne należące do określonego gatunku, właściwe dla określonej sytuacji komunikacyjnej; potrafi przy tym wykorzystać podstawowe prace teoretyczne i różnorodne źródła	P6S_UK P6S_UW
K_U11	ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka chorwackiego (także serbskiego), zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (odniesieniem jest poziom C1 wg wymagań ESOKJ lub analogiczny)	P6S_UK
K_U12	ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie drugiego (dodatkowego) języka obcego, innego niż język/języki studiów, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (odniesieniem jest poziom B1 (min.) lub B2 (max.) wg wymagań ESOKJ lub analogiczny)	P6S_UK
K_U13	potrafi planować i organizować pracę własną i zespołową; w pracy zespołowej (również interdyscyplinarnej) umie skutecznie współpracować z innymi uczestnikami, przyjmuje w nim różne role, dzieli się posiadaną wiedzą i umiejętnościami	P6S_UO
K_U14	umie odpowiednio określić priorytety służące realizacji zadań; potrafi gospodarować czasem i realizować określone zadania w wyznaczonych terminach	P6S_UO
K_U15	potrafi samodzielnie planować i realizować rozwój swojej wiedzy i własnych kompetencji, zna wartość i sens uczenia się przez całe życie. Rozumie potrzebę stałego rozwijania umiejętności językowych	P6S_UU
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
K_K01	jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści	P6S_KK
K_K02	jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	P6S_KK
K_K03	jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, ma świadomość znaczenia zasad etyki zawodowej i uczciwości intelektualnej w działaniach własnych i innych osób; postępuje zgodnie z tymi zasadami; jest przygotowany do tego, by dbać o dorobek i tradycje zawodu	P6S_KR
K_K04	ma świadomość różnic kulturowych i związanych z tym wyzwań, potrafi w praktyce stosować wiedzę o mechanizmach komunikacji interkulturowej	P6S_KO
K_K05	potrafi uczestniczyć w życiu kulturalnym, korzystać z różnorodnych jego form i różnych mediów	P6S_KO

K_K06	jest świadomy współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego danego regionu, kraju (zwłaszcza ojczystego, Polski oraz kraju studiowanego języka), Europy	P6S_KO
K_K07	jest gotów do wypełniania zobowiązań społecznych, współorganizowania działalności na rzecz środowiska społecznego; potrafi inicjować działania na rzecz interesu publicznego; myśli i działa w sposób przedsiębiorczy	P6_KO

*Objaśnienie symboli:

PRK – Polska Rama Kwalifikacji

P6S_WG/P7S_WG – kod składnika opisu kwalifikacji dla poziomu 6 i 7 w charakterystykach drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji

K (przed podkreśleniem) - kierunkowe efekty uczenia się

W - kategoria - wiedza

U - kategoria - umiejętności

K (po podkreśleniu) – kategoria - kompetencje społeczne

01, 02, 03 i kolejne - kolejny numer kierunkowego efektu uczenia się

Pokrycie efektów uczenia się określonych w charakterystykach drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji przez efekty kierunkowe

Kierunek studiów: Filologia chorwacka z językiem serbskim Poziom kształcenia: studia I stopnia Profil kształcenia: ogólnoakademicki		
Kod składnika opisu Polskiej Ramy Kwalifikacji	Efekty uczenia się określone w charakterystykach drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji	Odniesienie do efektów uczenia się dla kierunku <i>Filologia chorwacka z językiem serbskim</i>
WIEDZA		
P6S_WG	w zaawansowanym stopniu – wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające złożone zależności między nimi, stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu dyscyplin naukowych lub artystycznych tworzących podstawy teoretyczne oraz wybrane zagadnienia z zakresu wiedzy szczegółowej – właściwe dla programu studiów, a w przypadku studiów o profilu praktycznym – również zastosowania praktyczne tej wiedzy w działalności zawodowej związanej z ich kierunkiem	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_W11
P6S_WK	fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji ; podstawowe ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym zasady ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego; podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości	K_W09, K_W10, K_W11, K_W12, K_W13
UMIEJĘTNOŚCI		
P6S_UW	wykorzystywać posiadaną wiedzę – formułować i rozwiązywać złożone i nietypowe problemy oraz wykonywać zadania w warunkach nie w pełni przewidywalnych przez: właściwy dobór źródeł i informacji z nich pochodzących, dokonywanie oceny, krytycznej analizy i syntezy tych informacji, dobór oraz stosowanie właściwych metod i narzędzi, w tym zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych wykorzystywać posiadaną wiedzę – formułować i rozwiązywać problemy oraz wykonywać zadania typowe dla działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów – w przypadku studiów o profilu praktycznym	K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U09, K_U10,

P6S_UK	komunikować się z otoczeniem z użyciem specjalistycznej terminologii; brać udział w debacie – przedstawiać i oceniać różne opinie i stanowiska oraz dyskutować o nich; posługiwać się językiem obcym na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Języka kierunkowego	K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U12,
P6S_UO	planować i organizować pracę indywidualną oraz w zespole; współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych (także o charakterze interdyscyplinarnym)	K_U07, K_U13, K_U14,
P6S_UU	samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie	K_U15
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
P6S_KK	krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści; uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu;	K_K01, K_K02,
P6S_KO	wypełniania zobowiązań społecznych, współorganizowania działalności na rzecz środowiska społecznego inicjowania działań na rzecz interesu publicznego; myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy; myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy	K_K03,
P6S_KR	odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, w tym: przestrzegania zasad etyki zawodowej i wymagania tego od innych; dbałości o dorobek i tradycje zawodu	K_K04, K_K05, K_K06, K_K07

***Objaśnienie symboli:**

P6S_WG/P7S_WG – kod składnika opisu kwalifikacji dla poziomu 6 i 7 w charakterystykach drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji K (przed podkreśleniem) - kierunkowe efekty kształcenia

W – kategoria - wiedza

U – kategoria - umiejętności

K (po podkreśleniu) – kategoria - kompetencje społeczne

01, 02, 03 i kolejne - kolejny numer kierunkowego efektu kształcenia

Matryca efektów uczenia się, form ich realizacji oraz metod weryfikacji

Filologia chorwacka z językiem serbskim studia I stopnia

Nazwa przedmiotu	PNJCH - fonetyka	PNJCH-fonetyka	PNJCH-gramatyka funkcjonalna	PNJCH - praca z tekstem	PNJCH-leksyka	PNJCH - egzamin	GWJCH i innych standardów sztokawskich (leksykologia i morfologia) W	GWJCH i innych standardów sztokawskich (leksykologia i morfologia) C	Historia j. chorwackiego i innych standardów sztokawskich z gram. hist.	GWJCH i innych standardów sztokawskich (składnia) W	GWJCH i innych standardów słowiańskich (składnia) C	GWJCH i innych standardów sztokawskich (fonetyka i fonologia) W	GWJCH i innych standardów sztokawskich (fonetyka i fonologia) C	Wstęp do językoznawstwa	Podstawy filologii słowiańskiej z elementami scs	Lektorat języka serbskiego	Wstęp do literaturoznawstwa	Dawna literatura chorwacka I krajów regionu z folklorem słownym W	Dawna literatura chorwacka i krajów regionu z folklorem słownym C	Lit. chorw. i krajów regionu Od romantyzmu do modernizmu W	Literatura chorwacka i krajów regionu. Od modernizmu do romantyzmu C	Literatura chorwacka i krajów regionu. Awangarda W
	językoznawstwo (dyscyplina / punkty ECTS)	4	4	14	12	12	5	2	2	2	2	2	2	1	2	2	7					
literaturoznawstwo (dyscyplina / punkty ECTS)																	2	0	1	2	1	0
punkty ECTS																						
ZAKŁADANE EFEKTY UCZENIA SIĘ																						
wiedza																						
K_W01							x	x				x	x	x			x	x	x	x		x
K_W02							x	x				x	x	x	x		x					

K_W03			x	x										x		x		x	x	x	x	x
K_W04									x	x				x								
K_W05																					x	
K_W06																					x	
K_W07			x	x	x				x	x						x						
K_W08	x	x	x	x	x		x	x	x		x	x	x	x		x						
K_W09																		x	x	x		x
K_W10														x								
K_W11																						
K_W12																						x
K_W13																						
umiejętności																						
K_U01							x	x		x	x			x			x		x	x		
K_U02							x	x		x	x				x						x	
K_U03												x	x						x	x	x	
K_U04									x					x	x							
K_U05															x		x	x				x
K_U06																		x				x
K_U07																				x	x	
K_U08																				x		
K_U09	x	x	x	x	x												x				x	
K_U10			x	x	x												x					
K_U11	x	x	x	x	x												x					
K_U12					x																	

Nazwa przedmiotu	Literatura chorwacka i krajów regionu. Awangarda C	Współczesna literatura chorwacka i krajów regionu W	Współczesna literatura chorwacka i krajów regionu C	Najnowsza literatura chorwacka i krajów regionu (lata 90-te)	Geografia turystyczna Chorwacji I krajów regionu II	Historia Chorwacji i krajów regionu	Kino Chorwacji I krajów regionu	Język chorwacki w turystyce	Kultura popularna w Chorwacji i w krajach regionu	Wiedza o kulturze Chorwacji i krajów regionu (do XX w.)	Wiedza o kulturze Chorwacji I krajów regionu (XX I XXI w.)	Współczesne realia społeczno-polityczne w Chorwacji i w krajach regionu	Geografia turystyczna Chorwacji I krajów regionu II	Obsługa ruchu turystycznego	Seminarium licencjackie językoznawcze	Seminarium licencjackie literaturoznawcze	Etyka pracy naukowej	Drugie język słowiański – chorwacki
językoznawstwo (dyscyplina / punkty ECTS)					1			3					1		5,5			8
literaturoznawstwo (dyscyplina / punkty ECTS)	1	2	1	2		5	2		2	2	2	2		2		5,5	1	
punkty ECTS																		
ZAKŁADANE EFEKTY UCZENIA SIĘ																		
wiedza																		
K_W01		x	x							x	x				x			
K_W02				x						x	x				x		x	
K_W03		x	x	x	x	x	x						x	x	x	x	x	
K_W04					x				x				x	x				
K_W05				x										x		x		
K_W06									x			x				x		
K_W07								x										x
K_W08																		

K_W09		x	x				x		x	x	x					x		
K_W10							x											
K_W11								x	x		x	x						
K_W12																	x	
K_W13																		x
umiejętności																		
K_U01	x	x	x						x						x	x	x	x
K_U02																		
K_U03	x			x	x				x			x	x			x		
K_U04							x							x	x			
K_U05	x	x	x						x								x	
K_U06	x	x	x		x	x	x			x	x		x			x		
K_U07				x		x	x		x	x		x		x	x			
K_U08		x	x	x								x			x			
K_U09														x	x			x
K_U10								x										x
K_U11															x			
K_U12																		x
K_U13														x				
K_U14									x									
K_U15							x		x						x			

kompetencje społeczne																		
K_K01							x			x					x			x
K_K02									x								x	x
K_K03					x	x				x				x		x	x	x
K_K04		x	x	x				x			x	x					x	x
K_K05										x					x		x	x
K_K06		x	x	x	x		x		x					x				
K_K07		x	x	x		x			x						x			
formy realizacji	wykład		x		x	x	x				x	x			x			
	ćwiczenia	x		x														x
	konwersatorium							x	x	x				x		x		x
	praktyka																	
	seminarium																x	x
metody weryfikacji	egzamin		x				x				x	x						
	projekt/prezentacja										x						x	
	praca pisemna			x	x	x		x						x		x	x	x
	wypowiedź ustna	x		x	x			x	x	x				x			x	x
	sprawdzian pisemny	x		x	x			x	x	x						x		x
	inne															x	x	

Nazwa przedmiotu	Rynek pracy	Praktyka zawodowa	Szkolenie wstępne w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej	Lektorat języka obcego	Wychowanie fizyczne	Przedmioty specjalnościowe do wyboru (fakultatywne i opcyjne)	Suma punktów ECTS
punkty ECTS	1	2	0	12	0	36	51
ZAKŁADANE EFEKTY UCZENIA SIĘ							
Wiedza							
K_W01						X	
K_W02						X	
K_W03						X	
K_W04						X	
K_W05						X	
K_W06						X	
K_W07		X				X	
K_W08						X	
K_W09						X	
K_W10		X				X	

K_W11		X				X
K_W12						X
K_W13	X					X
UMIEJĘTNOŚCI						
K_U01						X
K_U02						X
K_U03						X
K_U04						X
K_U05						X
K_U06						X
K_U07						X
K_U08						X
K_U09		X				X
K_U10		X				X
K_U11						X
K_U12				X		X
K_U13		X				X
K_U14						X
K_U15						X
KOMPETENCJE SPOŁECZNE						
K_K01						X
K_K02						X
K_K03						X
K_K04						X

	K_K05						x
	K_K06						x
	K_K07	x					x
formy realizacji	wykład						x
	ćwiczenia						x
	konwersatorium	x					x
	laboratorium						
	praktyka		x				
	lektorat				x		
	seminarium						
metody weryfikacji	egzamin				x		x
	Projekt/prezentacja						
	praca pisemna				x		x
	wypowiedź ustna						x
	sprawdzian pisemny				x		
	wypracowanie						
	zadanie domowe						
	raport						
	inne – ocenianie ciągłe				x		

l.p.	Nazwa przedmiotu	Treści programowe
1.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – fonetyka	1. Alfabet chorwacki. Relacja grafem i głoska; 2. System samogłoskowy i spółgłoskowy języka chorwackiego w porównaniu z polskim. Wymowa poszczególnych głosek oraz grup głosek; 3. System akcentuacyjny języka chorwackiego: rodzaje akcentu, dystrybucja akcentu, długość poakcentowa. Dystynktywna rola akcentu; 4. Akcent zdaniowy.
2.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka	1. Zawieranie znajomości. Podstawowe wyrażenia i zwroty używane podczas codziennej komunikacji; 2. Nazwy osób i zawodów. Nazwy państw i narodowości; 3. Opowiadanie o rodzinie. Zwierzęta. Zagrzeb – najważniejsze miejsca; 4. Cechy ludzi i przedmiotów; 5. Chorwacja i Chorwaci. Sytuacja komunikacyjna podczas rezerwowania pokoju w hotelu. Sławni Chorwaci; 6. Na lotnisku i w kantorze wymiany walut; 7. Sytuacja komunikacyjna w biurze podróży. Wyrażanie kierunku ruchu. Wyrażanie czasu; 8. Zamawianie posiłku. Słownictwo związane z posiłkami. Przepisy kulinarne; 9. Kupowanie odzieży i obuwia. Style ubierania się; 10. Opis pokoju i mieszkania. Ogłoszenia prasowe związane z mieszkaniem. Nazwy miesiące; 11. Określanie miejsca przebywania. Opowiadanie o codziennych czynnościach. Kino. Wizyta w Varaždinie; 12. Planowanie podróży i wycieczki. Pory roku i prognoza pogody. Obyczaje; 13. Kupowanie prezentów. Na poczcie. Chorwackie święta; 14. Edukacja i praca. Plany na przyszłość. Życiorys. Czynności dnia codziennego, plan dnia, określanie czasu; 15. Podróżowanie, środki transportu. Dubrownik.
3.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna	1. Czasownik biti. Zaimki osobowe. Liczebniki główne; 2. Tworzenie rzeczowników rodzaju żeńskiego oznaczających zawody. Słowotwórstwo etników; 3. Odmiana czasownika zvati se. Zaimki dzierżawcze. Zaimki pytajne. Rzeczowniki rodzaju męskiego – liczba mnoga. Liczebniki główne; 4. Przymiotniki opisowe. Przymiotniki dzierżawcze; 5. Odmiana czasowników. Biernik rzeczowników; 6. Czasowniki modalne; 7. Czasownik ići - odmiana. Biernik z przyimkami. Zaimki osobowe w bierniku; 8. Odmiana czasowników; 9. Miejscownik rzeczowników. Rzeczowniki zakończone na -ska , -ška/ -čka. Miejscownik zaimków osobowych; 10. Czas przeszły perfekty; 10. Celownik rzeczowników. Miejscownik w wyrażeniach przyimkowych u + nazwa miesiąca. Czas przyszły futur I. Celownik kierunku; 11. Odmiana czasowników slati i pisati. Znaczenia celownika. Celownik bezprzyimkowy; 12. Czasowniki zwrotne: czas terażniejszy. Futur czasowników zwrotnych. Deklinacja rzeczownika posao. Odmiana czasowników c.d. Perfekty czasowników zwrotnych. Narzędnik rzeczowników i zaimków osobowych. Znaczenia narzędnika.
4.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem	1. Zawieranie znajomości. Podstawowe wyrażenia i zwroty używane podczas codziennej komunikacji; 2. Nazwy osób i zawodów. Nazwy państw i narodowości; 3. Opowiadanie o rodzinie. Zwierzęta. Zagrzeb – najważniejsze miejsca; 4. Cechy ludzi i przedmiotów; 4. Chorwacja i Chorwaci. Sytuacja komunikacyjna podczas rezerwowania pokoju w hotelu. Sławni Chorwaci; 5. Na lotnisku i w kantorze wymiany walut; 6. Sytuacja komunikacyjna w biurze podróży. Wyrażanie kierunku ruchu. Wyrażanie czasu; 7. Zamawianie posiłku. Słownictwo związane z posiłkami. Przepisy kulinarne; 8. Kupowanie odzieży i obuwia. Style

		ubierania się; 9. Opis pokoju i mieszkania. Ogłoszenia prasowe związane z mieszkaniem. Nazwy miesięcy; 10. Określanie miejsca przebywania. Opowiadanie o codziennych czynnościach. Kino. Wizyta w Varaždinie; 11. Planowanie podróży i wycieczki. Pory roku i prognoza pogody. Obyczaje; 12. Kupowanie prezentów. Na poczcie. Chorwackie święta; 13. Edukacja i praca. Plany na przyszłość. Życiorys. Czynności dnia codziennego, plan dnia, określanie czasu; 14. Podróżowanie, środki transportu. Dubrownik.
5.	Historia Chorwacji i krajów regionu	1. Okres prehistoryczny na ziemiach Półwyspu Bałkańskiego (najstarsze kultury, stanowiska archeologiczne); 2. Półwysep Bałkański w starożytności: Ilirowie i Trakowie, kolonizacja grecka, administracja rzymska); 3. Ekspansja słowiańsko-awarska na Bałkany. Gniazda plemienne Chorwatów, bizantyjskie i łacińskie źródła pisane do historii Chorwatów, geografia plemienna Słowian Południowych; 4. Średniowieczne organizmy państwowe Chorwatów, misje chrystianizacyjne; 5. Unia personalna z Węgrami; 6. Chorwacja pod rządami dynastii Arpadów, Andegawenów, Jagiellonów i Habsburgów; 5. Chorwacja w okresie ekspansji tureckiej na Bałkany; 6. Chorwacja po podbojach tureckich. Organizacja Pogranicza Wojskowego; 7. Republika Dubrownicka; 8. Antyhabsburski spisek Zrinskiego i Frankopana; 9. Chorwacja pod rządami Marii Teresy i Józefa II. Reformy józefińskie; 10. Powstania antyturskie na ziemiach południowosłowiańskich w XVI i XVII wieku; 11. Wojny austriacko-tureckie XVII i XVIII wieku i ich znaczenie dla ziem chorwackich; 12. Odrodzenie narodowe Chorwatów: Prowincje Iliryjskie, ruch ilirski; 13. Chorwaci w okresie Wiosny Ludów. Stosunki polityczne z Węgrami; 14. Średniowieczna państwowość serbska i bośniacka; 15. Ziemie serbskie i bośniackie w okresie ekspansji osmańskiej; 16. Odrodzenie narodowe Serbów. Bośnia w wieku dziewiętnastym
6.	Wstęp do językoznawstwa	1. Pojęcie języka naturalnego: definicja, cechy, funkcje społeczne; 2. Dziedziny językoznawstwa: językoznawstwo wewnętrzne (fonologia, morfologia, semantyka, syntaktyka, leksykologia, stylistyka) i zewnętrzne (fonetyka, socjolingwistyka, psycholingwistyka, neurolingwistyka); 3. Klasyfikacja genetyczna i typologiczna języka.; 4. Współczesne kierunki językoznawstwa i ich przedstawiciele obszaru języka studiowanego oraz rodzimego.
7.	Wstęp do literaturoznawstwa	1. Cechy literatury, jej wyróżniki i sztuki pokrewne. Nauka o literaturze i jej dział; 2. Funkcje dzieła literackiego; 3. Struktura dzieła literackiego. Styl i kompozycja; 4. Podział na rodzaje i gatunki literackie; 5. Epika (narrator, bohater, fabuła). Epickie formy językowo-stylistyczne. Gatunki epickie; 6. Dramat (budowa świata przedstawionego w dramacie). Struktura językowa dramatu. Gatunki dramatyczne; 7. Liryka (podmiot liryczny, właściwości stylowo-kompozycyjne). Typy przeżyć wyrażanych w liryce. Gatunki liryczne; 8. Stylistyka. Środki brzmieniowe. Organizacja warstwy znaczeniowej. Stylizacja. Tropy stylistyczne. Alegoria i symbol; 9. Wersyfikacja. System toniczny. System sylabiczny. Stopy systemu sylabotonicznego. Wiersz wolny. Rymy; 10. Wprowadzenie do podstawowych zagadnień krytyki literackiej.
8.	Etyka pracy naukowej	1. Terminologia naukowa: pojęcia tematu pracy naukowej, literatury przedmiotu, metody badawczej, narzędzi badawczych, hipotezy itd.; 2. Kształtowanie właściwej postawy badacza

		wobec własnej i cudzej pracy naukowej (problem plagiatu, prawo autorskie, zasady przywoływania cytowań); 3. Kryteria oceny pracy naukowej (recenzja naukowa); 4. Zasady gromadzenia literatury przedmiotu: biblioteki naukowe, bibliografie tradycyjne i internetowe bazy danych; 5. Sporządzanie notatek i wyciągów z literatury, opracowywanie materiału naukowego; 6. Sposoby sporządzania bibliografii naukowej, zasady tworzenia adresów bibliograficznych i sporządzania przypisów; 7. Układ graficzny pracy naukowej; 8. Styl pisanstwa naukowego: standardowa leksyka i frazeologia (prezentacja problemu, stawianie hipotezy, argumentowanie, wnioskowanie); 9. Poprawność językowa (rodzaje błędów językowo-stylistycznych).
9.	Dawna literatura chorwacka i krajów regionu z folklorem słownym	1. Chorwackie redakcje Latopisu popa Dukljanina; 2. Początki piśmiennictwa chorwackiego; 3. Marko Marulić; 4. Renesans dubrownicki; 5. Marin Držić; 6. Barok w literaturze chorwackiej; 7. Średniowieczna literatura serbska – spuścizna bizantyńska; 8. Ewangeliarz Mirosława; 9. Kodeks cara Dušana; 10. Folklor południowoślōwiański – klasyfikacje, przyczyny popularności, gatunki, motywy; 11. Folklorystyczna mitologia (Krbava, Kosovo).
10.	Dawna literatura chorwacka i krajów regionu z folklorem słownym	1. Początki piśmiennictwa południowych Słowian. Głagolityzm; 2. Piśmiennictwo chorwackie między kulturą łacińską a dziedzictwem cyrylo-metodejskim; 3. Humanizm chorwacki, „petrarkiści”; 4. Dojrzały renesans w Dubrowniku, Dalmacji oraz Chorwacji Północnej; 5. Barok dubrownicki; 6. Osman Ivana Gundulicia; 7. Ozaljskie centrum kulturalno-polityczne Królestwa Chorwackiego; 8. Mavro Orbini i Juraj Križanić jako propagatorzy idei słowiańskiej; 9. Średniowieczna literatura serbska do końca XIV wieku; 10. Stefan Lazarević i literatura serbska czasów panowania tureckiego; 11. Dositelj Obradović i jego program oświeceniowy; 12. Folklor południowoślōwiański – wybrane przykłady z zakresu: krótkich utworów prozatorskich, liryki, epiki bohaterskiej, form balladowych; 13. Folklorystyczna mitologia.
11.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – fonetyka	1. Utrwalanie odpowiedniej wymowy w zakresie artykulacji głosek i połączeń głosek, stosowanie zasad akcentuacji w obrębie wyrazu i intonacji w zdaniu; 2. Stosowanie zasad ortografii – umiejętność poprawnego pisania ze słuchu.
12.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka	1. Informacje o Chorwacji i Zagrzebiu. Wyrażanie relacji przestrzennych. Opisywanie mieszkania; 2. Relacje liczbowe: określanie kwot pieniędzy, relacji czasowych i innych. Określanie dat; 3 Sport i zdrowie. Wizyta u lekarza. Nazwy chorób i części ciała. Nazwy sportów. Hobby i rozrywka; 4. Rozmowy o upodobaniach i wyrażanie uczuć; 5. Plany na wakacje. Rodzaje turystyki. Formy adresatywne; 6. Wyrażanie opinii o Chorwacji i języku chorwackim. Podobieństwa i różnice kulturowe. Opowiadanie o sobie; 7. Planowanie weekendu. Oferta turystyczna; 8. Jakość życia: życie w Chorwacji, problemy, nawyki życiowe; 9. Rozmawianie o planach, pragnieniach i możliwościach. Dom czy mieszkanie: dyskusja. Wolontariat; 10. Transport i komunikacja. Rodzaje komunikacji. Leksyka związana z transportem samochodowym; 11. Relacje międzyludzkie. Określanie wyglądu. Opowiadanie o przyszłości; 12. Opowiadanie o pracy i jej specyfice w różnych krajach. Rodzaje i narzędzia pracy. Wyrażanie emocji związanych z pracą: zadowolenie, niezadowolenie, satysfakcja, rozczarowanie; 13. Rozmawianie o przeszłości. Leksyka związana z wyrażaniem relacji czasowych. Czego się boimy – dyskusja; 14. Popularne imiona – wyrażanie własnego

		poglądu. Eponimy i graffiti. Leksyka związana z tematem związków międzyludzkich; 15. Znani ludzie. Dyskusja o sławie i rozpoznawalności. Kolokacje z wyrazami zemlja, domovina, svijet.
13.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna	1. Dopełniacz dzierżawczy i przymiotniki dzierżawcze. Przyimki z dopełniaczem. Dopełniacz częściowy i materiałowy. Przeczenie z dopełniaczem. Znaczenia dopełniacza; 2. Liczebniki główne i porządkowe; 3. IV deklinacja; 4. Celownik zaimków osobowych. Zdania bezpodmiotowe. Rzeczownik misao. Rzeczowniki zakończone na –ost (abstrakcyjne); 5. Tryb rozkazujący. Wołacz; 6. Deklinacja rzeczowników. Przymiotniki dzierżawcze. Przymiotniki relacyjne; 7. Biernik przymiotników i zaimków osobowych, wskazujących i dzierżawczych. Zaimek zwrotno-dzierżawczy; 8. Miejsownik przymiotników i zaimków osobowych, wskazujących i dzierżawczych. Zaimek zwrotno-dzierżawczy w miejscowniku; 9. Tryb warunkowy kondycjonal I. Tryb rozkazujący; 10. Celownik przymiotników, zaimków osobowych, wskazujących, dzierżawczych i zaimka zwrotno-dzierżawczego. Szyk enklityk. Celownik dzierżawczy. Zdania bezpodmiotowe z celownikiem. Pary aspektowe; 11. Stopień wyższy i najwyższy przymiotników. Deklinacja przymiotników w stopniu wyższym i najwyższym. Czas przyszły futur II; 12. Rekcja czasownikowa z narzędnikiem. Aspekt czasowników; 13. Dopełniacz przymiotników, zaimków osobowych, wskazujących, dzierżawczych i zaimka.
14.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem	1. Informacje o Chorwacji i Zagrzebiu. Wyrażanie relacji przestrzennych. Opisywanie mieszkania; 2. Relacje liczbowe: określanie kwot pieniędzy, relacji czasowych i innych. Określanie dat; 3. Sport i zdrowie. Wizyta u lekarza. Nazwy chorób i części ciała. Nazwy sportów. Hobby i rozrywka; 4. Rozmowy o upodobaniach i wyrażanie uczuć; 5. Plany na wakacje. Rodzaje turystyki. Formy adresatywne; 6. Wyrażanie opinii o Chorwacji i języku chorwackim. Podobieństwa i różnice kulturowe. 7. Opowiadanie o sobie; 8. Planowanie weekendu. Oferta turystyczna; 9. Jakość życia: życie w Chorwacji, problemy, nawyki życiowe; 10. Rozmawianie o planach, pragnieniach i możliwościach. Dom czy mieszkanie: dyskusja. Wolontariat; 11. Transport i komunikacja. Rodzaje komunikacji. Leksyka związana z transportem samochodowym; 12. międzyludzkie. Określanie wyglądu. Opowiadanie o przyszłości; 13. Opowiadanie o pracy i jej specyfice w różnych krajach. Rodzaje i narzędzia pracy. Wyrażanie emocji związanych z pracą: zadowolenie, niezadowolenie, satysfakcja, rozczarowanie; 14. Rozmawianie o przeszłości. Leksyka związana z wyrażaniem relacji czasowych. Czego się boimy – dyskusja; 15. Popularne imiona – wyrażanie własnego poglądu. Eponimy i graffiti. Leksyka związana z tematem związków międzyludzkich; 16. Znani ludzie. Dyskusja o sławie i rozpoznawalności. Kolokacje z wyrazami zemlja, domovina, svijet.
15.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – egzamin	Analogiczne do treści programowych, które zawierają prowadzone na I roku studiów I stopnia: PNJCH – leksyka, PNJCH – praca z tekstem, PNJCH – gramatyka funkcjonalna, PNJCH – fonetyka.
16.	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich (fonetyka i fonologia)	1. Miejsce fonetyki i fonologii w obrębie badań językoznawczych: wprowadzenie, podstawowe pojęcia, różnice między przedmiotem badań fonetyki i fonologii; 2. Budowa narządów mowy i procesy powstawania dźwięków mowy; 3. System samogłoskowy języka chorwackiego; 4. System spółgłoskowy języka chorwackiego; 5. System akcentuacyjny; 6. Fonologia,

		<p>morfonologia – podstawowe pojęcia. Typy alternacji; 7. Alternacje samogłoskowe: przegłos, apofonia; 8. Alternacja l:o, ruchome „a”; 9. Asymilacja samogłosek. Dysymilacja samogłosek; 10. Alternacje spółgłoskowe: upodobnienia pod względem dźwięczności, upodobnienia pod względem miejsca artykulacji; 11. Palatalizacje; 12. Jotacja; 13. Dysymilacja i wypadanie spółgłosek; 14. Ruchome samogłoski. Spółgłoski „h” oraz „j”. Refleks „ě” w języku literackim.</p>
17.	<p>Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich (fonetyka i fonologia)</p>	<p>1. Miejsce fonetyki i fonologii w obrębie badań językoznawczych: wprowadzenie, podstawowe pojęcia, różnice między przedmiotem badań fonetyki i fonologii; 2. Budowa narządów mowy i procesy powstawania dźwięków mowy; 3. System samogłoskowy języka chorwackiego; 4. System spółgłoskowy języka chorwackiego; 5. System akcentuacyjny; 6. Fonologia, morfonologia – podstawowe pojęcia. Typy alternacji; 7. Alternacje samogłoskowe: przegłos, apofonia; 8. Alternacja l:o, ruchome „a”; 9. Asymilacja samogłosek. Dysymilacja samogłosek; 10. Alternacje spółgłoskowe: upodobnienia pod względem dźwięczności, upodobnienia pod względem miejsca artykulacji; 11. Palatalizacje; 12. Jotacja; 13. Dysymilacja i wypadanie spółgłosek; 14. Ruchome samogłoski. Spółgłoski „h” oraz „j”. Refleks „ě” w języku literackim.</p>
18.	<p>Literatura chorwacka i krajów regionu od romantyzmu do modernizmu</p>	<p>1. Chorwackie odrodzenie narodowe – Lj. Gaj, J. Drašković, A. Mihanović; 2. Literatura okresu Iliryzmu – V. Babukić, B. Šulek, Lj. Vukotinović, D. Demeter, I. Kukiljević Sakcinski, A. Nemčić, A. Vrdoljak; 3. Twórczość Ivana Mažurancića; 4. Twórczość A. Šenoai; 5. Między romantyzmem a realizmem. Šenoai doba – F. Marković, I. Dežman, J.E. Tomić, I. Trnski i in.; 6. Realizm w literaturze chorwackiej – E. Kumičić, A. Kovačić, K. Šandor Gjalski; 7. Realizm w literaturze chorwackiej - V. Novak, J. Draženović, A. Harambašić, Slviije Strahimir Kranjčević; 8. Modernizm w literaturze chorwackiej (wydarzenia polityczne, ośrodki modernizmu chorwackiego, krytyka literacka); 9. Proza chorwacka okresu modernizmu (M. Cihlar-Nehajev, D. Šimunović, J. Kosor); 10. Twórczość A. G. Matoša; 11. Romantyzm w literaturze serbskiej – główne idee i fazy. Petar II Petrović Njegoš; 12. Przedstawiciele romantyzmu serbskiego – B. Radičević, Đ. Jakšić, J.J. Zmaj, L. Kostić; 13. Realizm w literaturze serbskiej - S. Matavulj, J. Veselinović, S. Ranković, R. Domanović; 14. Modernizm w literaturze serbskiej – poezja; 15. Modernizm w literaturze serbskiej – proza.</p>
19.	<p>Literatura chorwacka i krajów regionu od romantyzmu do modernizmu</p>	<p>1. Iliryzm – projekt polityczny, kulturalny, literacki i językowy; 2. Literatura okresu Iliryzm. S. Vraz, P. Preradović; 3. I. Mažurancića Smrt Smail-age Čengića; 4. A. Šenoai, Postolar i vrag; 5. A. Šenoai Córka złotnika; 6. A. Kovačić U registraturi; 7. Dramat chorwacki – Ivo Vojnović; 8. Poezja chorwacka okresu modernizmu - V. Vidrić, V. Nazor, F. Galović; 9. Twórczość Milana Begovicia - Knjiga Boccadoro, Dva bijela hlijeba; 10. Twórczość A. G. Matoša poezja i proza; 11. P.P. Njegoš Górski wieniec; 12. Poezja romantyków serbskich: B. Radičević, J.J. Zmaj, L. Kostić; 13. Opowiadania L. Lazarevicia; 14. B. Stanković Nieczysta krew.</p>
20.	<p>Historia Chorwacji i krajów regionu</p>	<p>1. Absolutyzm Bacha; 2. Ugoda chorwacka-węgierska roku 1868; 3. Polityka wewnętrzna i zewnętrzna Chorwacji drugiej połowy XIX wieku i początku XX wieku. Likwidacja Pogranicza Wojskowego; 4. Zamach w Sarajewie i jego konsekwencje dla narodów</p>

		południowosłowiańskich; 5. Chorwacja w okresie pierwszej wojny światowej; 6. Wspólne państwo Serbów, Chorwatów i Słoweńców (SHS), Królestwo Jugosławii, Banowina Chorwacji; 7. Druga wojna światowa na obszarze Królestwa Jugosławii. Niezależne Państwo Chorwackie; 8. Transformacja ustrojowa. Powstanie FRNJ (od 1963 SFRJ); 9. Dekompozycja Jugosławii i tworzenie państw narodowych; 10. Wojna serbsko-chorwacka (1991). Powstanie niepodległej Republiki Chorwacji; 11. Konflikt zbrojny w Bośni i Hercegowinie (1992-1995); 12. Porozumienie pokojowe w Dayton; 13. Trybunał w Hadze. Sprawa odpowiedzialności za zbrodnie wojenne. Koszty wojny; 14. Chorwacja na drodze do integracji europejskiej; 15. Kierunki polityki zagranicznej współczesnej Chorwacji (sojusze polityczne, ekonomiczne i gospodarcze); 16. Serbia i Bośnia w okresie nowożytnym i we współczesności.
21.	Wiedza o kulturze Chorwacji i krajów regionu (do XX w.)	1. Problemy związane z definiowaniem słowa 'kultura'. Pojęcia akulturacji i dyfuzji. 'Inny' - kategoria antropologiczna; 2. Turystyka kulturowa jako rozwijająca się gałąź gospodarki. Kluczowe problemy i potencjał bałkańskiego regionu; 3. Naiwny realizm epoki kamienia a początki sztuki na terenie dzisiejszej Chorwacji; 4. Spuścizna antyku. Salona - stolica rzymskiej Dalmacji, ważne przemiany społeczno-polityczne na terenie miasta i ich wpływ na kulturę materialną. Pałac Dioklecjana. Zabytki antyku na obszarze Chorwacji i Serbii; 5. Ewolucja antycznych form architektonicznych pod wpływem chrześcijaństwa. Zabytki chrześcijaństwa. Spuścizna bizantyńska; 6. Średniowieczne miasta - przykłady heterogeniczności metropolii, przenikanie się rozmaitych wpływów kulturowych, miasta wolne, Zagrzeb; 7. Średniowieczna sakralna sztuka i architektura w Chorwacji; 8. Juraj Dalmatinac. Sztuka chorwackiego renesansu; 9. Budownictwo fortyfikacyjne; 10. Posiadłości chorwackiej magnaterii; 11. Klasztory. Barok na północnych ziemiach chorwackich.; 12. Imperium Osmańskie na Bałkanach - periodyzacja, kwestie administracyjne, społeczne i religijne, system sprawowania władzy. Osmańskie osiągnięcia i tradycje oraz ich promieniowanie na kultury chrześcijańskie. Kulinarna. Orientalny urbanizm; 13. Wpływy włoskie i habsburskie na kształtowanie publicznej przestrzeni większych miast; 14. Południowosłowiańska sztuka ludowa.
22.	Obsługa ruchu turystycznego	1. Recenzja katalogu turystycznego; 2. Podstawowe pojęcia stosowane w organizacji i obsłudze grup turystycznych; 3. Dokumenty w obsłudze ruchu turystycznego (graniczne, finansowe, eksploatacyjne); 4. Organizacja imprez turystycznych; 5. Program imprezy turystycznej - programowanie, kalkulacja, realizacja, sprawozdanie; 6. Zagrożenia w turystyce; 7. Pilotaż, przewodnictwo i animacja czasu wolnego w turystyce; 8. Metodyka prowadzenia grup turystycznych; 9. Sytuacje problemowe w organizacji i obsłudze ruchu turystycznego; 10. Kolokwium zaliczeniowe.
23.	Lektorat języka serbskiego	1. Zakupy - artykuły pierwszej potrzeby; 2. U lekarza; 3. Sport; 4. Szkoła, uczelnia; 5. Pory roku, klimat; 6. Wakacje; 7. Ulubione zwierzęta domowe; 8. Zwiedzanie Kalemegdanu; 9. Serbskie obyczaje, święta, ludzie kultury i nauki.
24.	Praktyczna nauka języka chorwackiego - fonetyka audytywna	1. Utrwalanie odpowiedniej wymowy w zakresie artykulacji głosek i połączeń głosek, stosowanie zasad akcentuacji w obrębie wyrazu i intonacji w zdaniu. 2. Doskonalenie

		kompetencji językowej w zakresie rozumienia ze słuchu. Stosowanie zasad ortografii – umiejętność poprawnego pisania ze słuchu.
25.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka	1. Język chorwacki jako język obcy; 2. Współczesny świat: standard życia, uzależnienia; 3. Nauka, wynalazki i odkrycia. Chorwaccy wynalazcy; 4. Sztuka. Znani chorwaccy artyści i twórcy oraz ich dzieła; 5. Natura i ekologia; 6. Aktywizm. Pomoc humanitarna; 7. Nawyki żywieniowe i zdrowie; 8. Sport i sportowcy. Media i czytelnictwo; 9. Rodzina. Okresy życia, różnice pokoleniowe; 10. Relacje między płciami kiedyś i dzisiaj. Kobiety w polityce. Obowiązki domowe; 11. Wartości, zdolności i zainteresowania. Praca i kariera. Zawody; 12. Humor i rozrywka. Rodzaje humoru. Stres i zapobieganie stresowi. Szczęście.
26.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna	1. Mianownik i biernik rzeczowników i zaimków (osobowych, wskazujących, dzierżawczych, zaimka zwrotnego) – powtórzenie. Czasowniki z rekcją biernikową. Przyimki z biernikiem. Czas teraźniejszy czasowników – powtórzenie. Pary aspektowe czasowników; 2. Celownik i miejscownik rzeczowników i zaimków (osobowych, wskazujących, dzierżawczych, zaimka zwrotnego) – powtórzenie. Czasowniki z rekcją biernikową i miejscownikową. Przyimki z biernikiem i miejscownikiem. Pary aspektowe czasowników; 3. Narzędnik rzeczowników i zaimków (osobowych, wskazujących, dzierżawczych, zaimka zwrotnego) – powtórzenie. Czasowniki z rekcją narzędnikową. Przyimki z narzędnikiem. Pary aspektowe czasowników; 4. Dopełniacz rzeczowników i zaimków (osobowych, wskazujących, dzierżawczych, zaimka zwrotnego) – powtórzenie. Czasowniki z rekcją dopełniaczową. Przyimki z dopełniaczem. Pary aspektowe czasowników; 5. Odmiana czasowników zakończonych na -(n)uti>(n)em, -ći>-dem, -đ-em, -ati>anem, -sti>-dem, -iti >-ijem, -sti>-dnem, -sti>-tnem, -sti>-zem, -ći>-gnem, -ijeti>-esem; 6. Perfekt, futur I i futur II. Pluralia tantum; 7. Odmiana i stopniowanie przymiotników. Alternacje. Imiesłów przysłówkowy czynny; 8. Zaimki pytajno-względne. Zaimek zwrotny sebe, se; 9. Bezokolicznik i czas teraźniejszy – powtórzenie. Imiesłów przymiotnikowy bierny. Rzeczowniki odczasownikowe; 10. Zdania bezpodmiotowe. Tryb warunkowy o rozkazujący – powtórzenie. Zdania warunkowe ze spójnikami da i kad.
27.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem	1. Język chorwacki jako język obcy; 2. Współczesny świat: standard życia, uzależnienia; 3. Nauka, wynalazki i odkrycia. Chorwaccy wynalazcy; 4. Sztuka. Znani chorwaccy artyści i twórcy oraz ich dzieła; 5. Natura i ekologia; 6. Aktywizm. Pomoc humanitarna; 7. Nawyki żywieniowe i zdrowie; 8. Sport i sportowcy. Media i czytelnictwo; 9. Rodzina. Okresy życia, różnice pokoleniowe; 10. Relacje między płciami kiedyś i dzisiaj. Kobiety w polityce. Obowiązki domowe; 11. Wartości, zdolności i zainteresowania. Praca i kariera. Zawody; 12. Humor i rozrywka. Rodzaje humoru. Stres i zapobieganie stresowi. Szczęście.
28.	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich (morfologia i leksykologia)	1. Budowa morfologiczna wyrazów – rodzaje morfemów (morfemy leksykalne, fleksyjne, słowotwórcze); 2. Klasyfikacja części mowy oraz kategorie morfologiczne języka chorwackiego; 3. Chorwacka fleksja imienna – wzorce deklinacyjne, sposoby tworzenia i odmiany poszczególnych form imiennych; 4. Chorwacka fleksja werbalna – wzorce koniugacyjne, sposoby tworzenia i odmiany poszczególnych form werbalnych; 5. Wyrazy niedmienne – rodzaje i budowa; 6. Podstawowe pojęcia z zakresu słowotwórcstwa (parafraza słowotwórcza, wyraz motywujący i motywowany, formant słowotwórczy, podstawa

		słowotwórcza itd.); 7. Podstawowe metody słowotwórcze – derywacja, kompozycja, konwersja; 8. Przegląd sufiksów rzeczownikowych, przymiotnikowych i czasownikowych; 9. Przegląd prefiksów, afiksoidów i sufksoidów; 10. Analiza słowotwórcza derywatów, złożzeń i konwersów; 11. Podstawowe pojęcia z zakresu leksykologii (denotacja, motywacja, wyrazy syn- i semisemantyczne itd.); 12. Odmiany i typu metafory, metonimii i synekdochy; 13. Odmiany i typu polisemi, homonimii, synonimii, antonimii, hiponimii.
29.	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich (morfologia i leksykologia)	1. Budowa morfologiczna wyrazów – rodzaje morfemów (morfemy leksykalne, fleksyjne, słowotwórcze); 2. Klasyfikacja części mowy oraz kategorie morfologiczne języka chorwackiego; 3. Chorwacka fleksja imienna – wzorce deklinacyjne, sposoby tworzenia i odmiany poszczególnych form imiennych; 4. Chorwacka fleksja werbalna – wzorce koniugacyjne, sposoby tworzenia i odmiany poszczególnych form werbalnych; 5. Wyrazy nieodmienne – rodzaje i budowa; 6. Podstawowe pojęcia z zakresu słowotwórcstwa (parafraza słowotwórcza, wyraz motywujący i motywowany, formant słowotwórczy, podstawa słowotwórcza itd.); 7. Podstawowe metody słowotwórcze – derywacja, kompozycja, konwersja; 8. Przegląd sufiksów rzeczownikowych, przymiotnikowych i czasownikowych; 9. Przegląd prefiksów, afiksoidów i sufksoidów; 10. Analiza słowotwórcza derywatów, złożzeń i konwersów; 11. Podstawowe pojęcia z zakresu leksykologii (denotacja, motywacja, wyrazy syn- i semisemantyczne itd.); 12. Odmiany i typu metafory, metonimii i synekdochy; 13. Odmiany i typu polisemi, homonimii, synonimii, antonimii, hiponimii.
30.	Literatura chorwacka i krajów regionu. Awangarda	1. Wprowadzenie do chorwackiej awangardy (sytuacja społeczno-polityczna); 2. Twórczość Janka Policia Kamova; 3. Ekspresjonizm w literaturze chorwackiej; 4. Hrvatska mlada lirika; 5. Twórczość Mirosłava Krležy - poezja; 6. Twórczość Mirosłava Krležy – proza; 7. Twórczość Mirosłava Krležy –dramaty; 8. Twórczość Tina Ujevicia; 9. Ekspresjonizm w literaturze serbskiej (ośrodki serbskiego ekspresjonizmu, teksty programowe, przedstawiciele); 10. Twórczość M. Crnjanskiego; 11. Twórczość Iva Andricia; 12. Twórczość Isidory Sekulić; 13. Kierunki serbskiej awangardy (zenityzm, dadaizm, hipnizm); 14. Nadrealizm w literaturze serbskiej.
31.	Literatura chorwacka i krajów regionu. Awangarda	1. Poezja Janka Policia-Kamova (Pjesma nad pjesmama, Mojsije, Job), proza J. Policia-Kamova (opowiadanie Sloboda); 2. Dramaty Janka Policia Kamova; 3. Twórczość Ulderika Donadiniego; 4. Poezja A. B. Šimicia; 5. Poezja M. Krležy; esej Hrvatska književna laž; 6. Proza Krležy (powieść Povratak Filipa Latinovića; opowiadanie Smrt Franje Kadavera); 7. Dramaty M. Krležy; 8. Poezja Tina Ujevicia; 9. Serbska poezja ekspresjonistyczna (S.Vinaver, M. Crnjanski, R. Petrović, I. Andrić); 10. Twórczość M. Crnjanskiego, Dnevnik o Čarnojeviću; 11. I. Andrić – proza Put Alije Đerzeleza, eseje o Goi; 12. Saputnici Isidory Sekulić; 13. Spravidan; 14. Zenityzm, dadaizm, hipnizm. (Ljubomir Micić, Dragan Aleksić, Rade Drainac; 15. Poezja nadrealistyczna (Marko Ristić, Dušan Matić, Aleksandar Vučo).
32.	Wiedza o kulturze Chorwacji i krajów regionu (wiek XX i XXI)	1. 'Ilirska eksplozija' oraz powstanie i rozwój instytucji kulturalnych; 2. Malarstwo romantyczne; 3. Przedstawiciele akademizmu oraz artystycznych prądów początku XX wieku; 4. Ivan Meštrović; 5. Fenomen sztuki naiwnej; 6. Kierunki malarstwa II poł. XX wieku i ich przedstawiciele; 7. Najważniejsze rzeźby w przestrzeni publicznej Jugosławii i Chorwacji; 8.

		Architektura II poł. XX wieku. Główne obiekty użyteczności publicznej; 9. Sztuka użytkowa; 10. Rozwój teatru i sztuki performatywne; 11. Muzyka jugosłowiańska; 12. Turystyka festiwalowa; 13. Turystyka muzealna.
33.	Współczesne realia społeczno-polityczne w Chorwacji i krajach regionu	1. Powierzchnia Chorwacji. Symbolika narodowa. Struktura demograficzna. Kościoły i związki wyznaniowe; 2. Podział administracyjny państwa. Główne ośrodki miejskie; 3. Geografia Chorwacji (ukształtowanie powierzchni, obszary nizinne, wyżynne, główne łańcuchy górskie). Kraje geograficzne i historyczne Chorwacji; 3. Hydrografia (sieć rzeczna, jeziora, pas nadmorski); 4. Szata roślinna i świat zwierzęcy. Parki narodowe Chorwacji; 5. Ustrój Republiki Chorwacji/Konstytucja; 6. Uprawnienia prezydenta Chorwacji; 7. Władza ustawodawcza. Struktura parlamentu. Scena polityczna współczesnej Chorwacji; 8. Władza wykonawcza Republiki Chorwacji; 9. Główne organy sądownicze państwa chorwackiego; 10. Polityka zagraniczna Republiki Chorwacji (członkostwo w organizacjach gospodarczych, militarnych i pokojowych); 11. Chorwacja w strukturach Unii Europejskiej; 12. Główne gałęzie gospodarki i turystyki; 13. Podstawowe dane makro- i mikroekonomiczne: 13.1 Budżet państwa (podstawowe wydatki i wpływy), 13.2 Zadłużenie wewnętrzne i zewnętrzne państwa, 13.3 Produkt krajowy brutto, 13.4 Przeciętne i średnie wynagrodzenia w sektorze państwowym i prywatnym, 13.5 Stopa bezrobocia, 13.6 Rynek walutowy i operacje giełdowe, 13.7. Rynek inwestycji; 14. Organizacja publicznej i niepublicznej opieki zdrowotnej; 15. System oświatowy Republiki Chorwacji. Poziom wykształcenia; 16. Główne instytucje kulturalne Chorwacji; 17. Podstawowe dane dotyczące geografii, symboliki narodowej, struktury władzy, sceny politycznej oraz gospodarki Republiki Serbii oraz Bośni i Hercegowiny.
34.	Geografia turystyczna Chorwacji i wybranych krajów regionu 1	1. Geografia fizyczna Chorwacji i wybranych krajów regionu – podstawowe pojęcia; 2. Charakterystyka wybranych cech przyrody nieożywionej zachodniej części Półwyspu Bałkańskiego; 3. Warunki klimatyczne i szata roślinna zachodniej części Półwyspu Bałkańskiego; 4. Wybrzeże dalmatyńskie (geneza i cechy morfologiczne) – porównanie z innymi typami wybrzeży w basenie Morza Śródziemnego; 5. Zjawiska krasowe Słowenii i ich potencjał geoturystyczny; 6. Możliwości rozwoju geoturystyki w Serbii, Albanii i Czarnogórze; 7. Parki narodowe i wybrane rezerваты przyrody regionu – ich potencjał turystyczny.
35.	Lektorat języka serbskiego	1. Rodzina; 2. Dom, mieszkanie; 3. Wykształcenie i nauka języka; 4. Praca; 5. Zakupy. Wizyta w centrum handlowym. Nazwy części garderoby; 6. Formy wypowiedzi formalnej – list oficjalny, reklamacja; 7. Wygląd zewnętrzny. Cechy charakteru. Samopoczucie. Emocje.
36.	Drugi język słowiański	Język czeski: 1. Poznajemy się; 2. Gdzie to jest?; 3. Jedzenie i picie; 4. Moja rodzina; 5. Kiedy to jest?; 6. Co dzisiaj robięś/łaś?; 7. Dom i mieszkanie; 8. Planujemy weekend. Język rosyjski: Informacje bazowe – umożliwiające stworzenie szkieletu, na podstawie którego będą budowane przyszłe wypowiedzi ustne; 2. Alfabet rosyjski; 3. Rzeczownik – odmiana przez przypadki (ogólny zarys); 4. Przymiotniki twardo- i miękkotematowe – odmiana przez przypadki (ogólny zarys); 5. Zaimki osobowe, wskazujące i dzierżawcze – odmiana przez

		przypadki (ogólny zarys); 6. Czasownik – I i II koniugacja (ogólny zarys); 7. Dane personalne: narodowość, obywatelstwo, stan cywilny. Konstrukcje: Кому сколько лет; кого как зовут; 8. Podstawowe zwroty etykiety językowej podczas zawierania znajomości, spotkania, korespondencji. (formy adresatywne. Użycie form imienia odcjowskiego - tzw. отчество); 9. Rodzina. Określanie stopnia pokrewieństwa; 10. Zawody oraz miejsca pracy członków rodziny. Rzeczowniki мать, дочь. Konstrukcje: У кого есть кто?, что; 11. Dom. podstawowy sprzęt domowy i techniczny; 12. Mieszkanie (rozkład, umeblowanie, urządzenie własnego pokoju). Opis okolicy. Konstrukcja: Где ты живёшь? Какая у тебя квартира?
37.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – fonetyka audytywna	1. Utrwalanie odpowiedniej wymowy w zakresie artykulacji głosek i połączeń głosek, stosowanie zasad akcentuacji w obrębie wyrazu i intonacji w zdaniu; 2. Doskonalenie kompetencji językowej w zakresie rozumienia ze słuchu. Stosowanie zasad ortografii – umiejętność poprawnego pisania ze słuchu; 3. Zapoznanie z wymową dialektów języka chorwackiego. Wskazanie podstawowych różnic w odniesieniu do języka standardowego.
38.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka	1. Piśmienność w Chorwacji i na świecie. Informacja. Małe języki. Europejski Dzień Języków; 2. Świat rzeczywisty a wirtualny. Komputer, Internet, telefon komórkowy; 3. Ludzkie prawa. Mniejszości narodowe. Globalizacja i przemiany społeczne; 4. Czytelnictwo. Książki, e-książki, literatura; 5. Zdrowie – uzależnienia i zapobieganie im. Części ciała. Odporność na warunki pogodowe; 6. Przyjaźń, związki, relacje międzyludzkie, rodzina; 7. Edukacja. System boloński. Edukacja ludzi z upośledzeniem i szkolnictwo trzeciego wieku; 8. Finanse. Bieda, kryzys gospodarczy, standard życia, rynek pracy; 9. Konsumpcja. Nawyki konsumpcyjne. Siła reklamy. Międzynarodowy dzień bez zakupów; 10. Film. Początki kinematografii. Muzyka, początki muzyki, festiwale muzyczne. Muzyka jako lek. Taniec; 11. Klimat. Warunki klimatyczne. Dbałość o środowisko; 12. Czas wolny. Nuda, sport, podróżowanie, wypoczynek.
39.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna	1. Specyfika odmiany deklinacji typu –a; 2. Specyfika odmiany deklinacji typu –e. Niektóre użycia czasownika imati; 3. Odmiana czasowników różnych typów koniugacji. Aspekt czasownika. Pary aspektowe; 4. Zaimki nieokreślone. Specyfika gramatyczna rzeczowników nazywających części ciała; 5. Kongruencja co do rodzaju. Kongruencja liczebników, rzeczowników przymiotników i czasowników. Rzeczowniki o znaczeniu ilości i liczby. Przysłówki ilościowe; 6. Strona bierna. Zaimki zwrotne sebe, se; 7. Imiesłów przymiotnikowy czynny. Rzeczowniki dewerbatywne i ich uzupełnienia; 8. Tryb warunkowy iteratywny. Słowotwórstwo: nazwy wykonawców czynności, nosicieli cechy. 9. Zdrobnienia i zgrubienia. Futur II. Zamiana futuru II czasem terażniejszym; 10. Zdania złożone współrzędnie: znacznie u użycia spójników, pozycja enklityk po spójniku; 11. Zdania złożone podrzędnie: warunku, przyczyny, celu i sposobu; 12. Przeczenie w zdaniach oznajmujących, pytających i wykrzyknikowych. Miejsce enklityki przeczącej, dopełniacz słowiański; 13. Mowa zależna i niezależna, pozycja enklityk.
40.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem	1. Piśmienność w Chorwacji i na świecie. Informacja. Małe języki. Europejski Dzień Języków; 2. Świat rzeczywisty a wirtualny. Komputer, Internet, telefon komórkowy; 3. Ludzkie prawa. Mniejszości narodowe. Globalizacja i przemiany społeczne; 4. Czytelnictwo. Książki, e-książki, literatura; 5. Zdrowie – uzależnienia i zapobieganie im. Części ciała. Odporność na warunki

		pogodowe; 6. Przyjaźń, związki, relacje międzyludzkie, rodzina; 7. Edukacja. System boloński. Edukacja ludzi z upośledzeniem i szkolnictwo trzeciego wieku; 8. Finanse. Bieda, kryzys gospodarczy, standard życia, rynek pracy; 9. Konsumpcja. Nawyki konsumpcyjne. Siła reklamy. Międzynarodowy dzień bez zakupów; 10. Film. Początki kinematografii. Muzyka, początki muzyki, festiwale muzyczne. Muzyka jako lek. Taniec; 11. Klimat. Warunki klimatyczne. Dbłość o środowisko; 12. Czas wolny. Nuda, sport, podróżowanie, wypoczynek.
41.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – egzamin	Analogiczne do treści programowych, które zawierają prowadzone na II roku studiów I stopnia: PNJCH – leksyka, PNJCH – praca z tekstem, PNJCH – gramatyka funkcjonalna, PNJCH – fonetyka.
42.	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich (składnia)	1. Przedmiot składni. Podstawowe jednostki składniowe; 2. Konstytutywne i uzupełniające człony zdania; 3. Grupy składniowe; 4. Funkcje składniowe; 5. Relacje akomodacyjne w zdaniu (rekcja, kongruencja); 6. Systemy zdań złożonych współrzędnie; 7. Systemy zdań złożonych podrzędnie.
43.	Gramatyka współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich (składnia)	1. Przedmiot składni. Podstawowe jednostki składniowe; 2. Konstytutywne i uzupełniające człony zdania; 3. Grupy składniowe; 4. Funkcje składniowe; 5. Relacje akomodacyjne w zdaniu (rekcja, kongruencja); 6. Systemy zdań złożonych współrzędnie; 7. Systemy zdań złożonych podrzędnie.
44.	Podstawy filologii słowiańskiej z elementami gramatyki SCS	1. Indoeuropejska wspólnota językowa i język praindoeuropejski; 2. Problem etnogenezy Słowian i język prasłowiański; 3. Misja Cyryla i Metodego; 4. Język staro-cerkiewno-słowiański i alfabety słowiańskie; 5. Rozpad słowiańskiej wspólnoty językowej; 6. Przybycie plemion słowiańskich na Bałkany i pierwsze podziały językowe między Słowianami Południowymi; 7. Rozwój narodowych redakcji języka staro-cerkiewno-słowiańskiego; 8. Najstarsze, narodowe zabytki literackie w Słowiańszczyźnie; 9. Współczesne problemy typologii języków słowiańskich.
45.	Współczesna literatura chorwacka i krajów regionu	1. Schematyzm socrealistyczny w literaturach narodów Jugosławii: proza i poezja NOB-u, literatura produkcyjna; 2. Chorwacka proza obrachunkowa. Twórczość prozatorska „mediteranców”: V. Desnica, V. Kaleb, R. Marinković, P.Šegedin; 3. Nurty we współczesnej poezji chorwackiej: twórczość VesnyParun, J. Kaštelana, „krugovci”, „razlogovci”, off-poezija; 4. Proza chorwacka lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych: S. Novak, K. Špoljar, A. Šoljan, I. Slamnig, „proza w džinsach”; 5. Proza chorwackich „borgesowców”; 6. Współczesny dramat chorwacki; 7. Wybrane zagadnienia ze współczesnej prozy i poezji serbskiej, bośniackiej i boszniackiej.
46.	Współczesna literatura chorwacka i krajów regionu	W trakcie zajęć zostanie przeprowadzona analiza wybranych utworów ze współczesnej literatury chorwackiej oraz krajów regionu: 1. I. Andrić, Most na Drinie, Panna, Konsulowie ich cesarskich mości; 2. V. Desnica, Zimowe lotnisko, Niespokojne wiosny; 3. P. Šegedin, Dzieci Boże, Raport z prowincji; 4. R. Marinković, Karnawał, Cyklop; 5. M. Božić, Colonello, Bomba, Ród Kurlanów; 6. S. Novak, Mirra, kadzidło, złoto; 7. I. Slamnig, Lepsza połowa odwagi; 8. K. Špoljar, Statek czeka do jutra; 9. A.Šoljan, Zdraycy; 10. D. Ugrešić, Forsowanie powieści rzeki; 11. Analiza wybranych utworów ze współczesnej poezji chorwackiej i serbskiej (V. Parun, J. Kaštelan, M. Slaviček, S. Mihalić, V.Popa, B. Miljković, M. Pavlović).

47.	Kultura popularna w Chorwacji i krajach regionu	1. Kultura popularna i masowa. Definicje, rozróżnienia. Różnice i podobieństwa między kulturą masową i popularną. Obszary funkcjonowania kultury popularnej. Typy tekstów kultury masowej i popularnej; 2. Literatura popularna – przedstawiciele, gatunki; 3. Ikony kultury jako bohaterowie popkultury; 4. Fenomen piszących celebrytów; 5. Muzyka popularna w Chorwacji i krajach regionu. Gwiazdy estrady. Udział w Konkursie Eurowizji. Festiwale muzyczne; 6. Transgresyjny charakter muzyki i literatury. Muzyka w literaturze popularnej, literatura w muzyce; 7. Film, serial, telewizja; 8. Historia jako przedmiot dyskusji w kulturze popularnej; 9. Popkomunizm. Spuścizna socjalistycznej Jugosławii a kultura popularna.
48.	Geografia turystyczna Chorwacji i wybranych krajów regionu 2	1. Czynniki rozwoju turystyki w Chorwacji; 2. Walory turystyczne wypoczynkowe Chorwacji; 3. Walory krajoznawcze przyrodnicze i kulturowe kraju ze szczególnym uwzględnieniem walorów o randze międzynarodowej (lista dziedzictwa UNESCO); 4. Regiony turystyczne Chorwacji; 5. Główne formy turystyki występujące w kraju; 6. Wielkość i struktura ruchu turystycznego; 7. Perspektywy rozwoju turystyki w Chorwacji na konkurencyjnym rynku basenu Morza Śródziemnego.
49.	Lektorat języka serbskiego	1. Restauracja. Menu. Nazwy produktów spożywczych. Jadłospis na szczególne okazje; 2. Komunikacja miejska. Środki lokomocji. Podróżowanie. Odkrycia geograficzne; 3. Turystyka. Atrakcje turystyczne Serbii. Wrażenia z podróży. Ślady obecności Rzymian; 4. Służby publiczne; 5. Problemy współczesnego świata. Media; 6. Kultura. Zabytki Belgradu.
50.	Drugi język słowiański	Język czeski: 1. Ciało ludzkie; 2. Miejsce, gdzie mieszkamy; 3. Na urlopie; 4. Tradycyjne święta; 5. Rozmawiamy o pogodzie; 6. Technika i komunikacja; 7. Ubranie. Język rosyjski: 1. Człowiek: wygląd zewnętrzny (w zakresie podstawowym). Konstrukcja: На кого ты похож?; Какие у них волосы, глаза ...?; 2. Nazwy przedmiotów codziennego użytku (ubranie, obuwie, czynności codzienne). Konstrukcja: Что ты делаешь дома?; 3. Człowiek: cechy charakteru (w zakresie podstawowym). Konstrukcja: Что ты любишь делать?; 4. Mój przyjaciel. Konstrukcja: С кем ты дружишь?; 5. Moje urodziny. Nazwy miesięcy, określanie daty. Konstrukcja: Какое сегодня число? Когда у тебя день рождения?; 6. Szkoła. Uczelnia (w zakresie podstawowym). Rzeczowniki: тема, программа; Konstrukcja: Чем ты занимаешься? Что ты изучаешь?; 7. Praca (nazwy zawodów i miejsc pracy). Konstrukcja: Работать кем, быть кем?, стать кем?; 8. Kontynuacja nauki w zakresie poprawnego użycia rzeczownika, przymiotnika, zaimka, przysłówka, liczebnika i czasownika.
51.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka	1. Dziedzictwo i współczesny świat. Festiwalizacja dziedzictwa. Chorwacka kultura niematerialna w XXI wieku; 2. Nowoczesny bon ton. Współczesne normy kultralnego zachowania; 3. Współczesne życie i dawne obyczaje; 4. Pomiędzy naturą i technologią. GMO. Żywność ekologiczna; 5. Konsumpcjonizm. Wyprzedaże: okazja czy pułapka na naiwnych? 6. Stereotypy i przesady; 7. Marketing i komunikacja; 8. Turystyka jako odpowiedź na potrzeby współczesnego świata; 9. Tolerancja. Chorwacka kinematografia — narodowa kinematografia? 10. Równowaga natury i kultury.

52.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna	1. Rzeczowniki mati, kći. Szyk enklityk. Biernik miary. Biernik sposobu; 2. Kongruencja liczebników z predykatem i przymiotników z liczebnikami. Prefiksacja. Zdania złożone wynikowe; 3. Rzeczowniki zbiorowe – deklinacja. Rzeczowniki djeca, gospoda, braća. Zaimek zwrotno-dzierżawczy; 4. Biernik czasu. Kongruencja rzeczowników zbiorowych. Zdania przeciwstawne. Interpunkcja w zdaniach złożonych współrzędnie; 5. Formy zbiorowe jako liczba mnoga – kongruencja. Miejsownik czasu. Wyrażenia z miejscownikiem. Zdania rozłączne, wynikowe i stopniowane; 6. Rzeczowniki dijete, ime, vrijeme, dob i doba, posao, dio, anđeo. Zaimki pytajno-względne; 7. Imiesłowy przysłówkowe; 8. Dopełniacz z rzadszymi przyimkami.; 9. Kongruencja rzeczowników e-deklinacji. Prefiksacja. Aspekt czasownika. Zdania przydawkowe. Spójniki wyjaśniające. Przecinek w zdaniach złożonych podrzędnie; 10. Rzeczowniki pochodzenia obcego. Dopełniacz emfaticzny. Dopełniacz z przyimkiem kao. 11. Ustalone zwroty z przyimkiem do+G; 12. Kongruencja podmiotu złożonego z przydawką i predykatem. Prefiksacja czasowników; 13. Zdania podrzędne skutku i warunku.
53.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem	1. Dziedzictwo i współczesny świat. Festiwalizacja dziedzictwa. Chorwacka kultura niematerialna w XXI wieku; 2. Nowoczesny bon ton. Współczesne normy kulturalnego zachowania; 3. Współczesne życie i dawne obyczaje; 4. Pomiędzy naturą i technologią. GMO. Żywność ekologiczna; 5. Konsumpcjonizm. Wyprzedaże: okazja czy pułapka na naiwnych; 6. Stereotypy i przesady; 7. Marketing i komunikacja; 8. Turystyka jako odpowiedź na potrzeby współczesnego świata; 9. Tolerancja; 10. Równowaga natury i kultury.
54.	Historia języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich z elementami gramatyki historycznej	1. Przybycie plemion słowiańskich na Bałkany i pierwsze podziały językowe między Słowianami Południowymi; 2. Język staro-cerkiewno-słowiański na obszarze dzisiejszej Chorwacji i na obszarze innych krajów regionu – cechy systemowe i najstarsze zabytki literackie; 3. Chorwacka redakcja języka staro-cerkiewno-słowiańskiego i redakcje w innych krajach regionu - cechy systemowe i najstarsze zabytki literackie; 4. Najstarsza piśmienność w lokalnych dialektach na obszarze dzisiejszej Chorwacji i innych krajach regionu - cechy systemowe i najstarsze zabytki literackie; 5. Literatury regionalne na terenie obecnej Chorwacji w XV-XVIII w. (krąg środkowoczekawski, krąg ozaljski, krąg dubrownicki itd.); 6. Sytuacja językowa na terenach obecnej Chorwacji i krajów regionu u schyłku XVIII w.; 7. XIX-wieczni reformatorzy języka – Ljudevit Gaj i Vuk Karadžić; 8. Kształtowanie się w Chorwacji i krajach regionu standardu językowego opartego na sztokawszczyźnie; 9. Chorwackie szkoły lingwistyczne w XIX w. (ilircy, wukowcy, rijeczka szkoła lingwistyczna itp.); 10. Powstanie 'języka ilirskiego' i jego rozwój na obszarze dzisiejszej Chorwacji w XIX w.; 11. Krystalizacja chorwackiej normy językowej i wykształcenie się języka serbsko-chorwackiego na przełomie XIX i XX w.; 12. Chorwacko-serbskie relacje językowe w XX wieku – okres Królestwa SHS, Królestwa Jugosławii, NDH i okupowanej Serbii; 13. Chorwacko-serbskie relacje językowe w XX wieku – okres titowskiej Jugosławii; 14. Emancypacja języka chorwackiego i destandaryzacji języka serbsko-chorwackiego u schyłku XX w.; 15. Rozwój języka chorwackiego w niepodległej Republice Chorwacji Studenci zostają też zapoznani z gramatycznymi procesami rozwojowymi języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich. Szczególna uwaga poświęcona zostaje

		głównie tym transformacjom, które zachodziły na płaszczyźnie fonologicznej i morfologicznej, począwszy od okresu kształtowania się chorwackiej redakcji języka scs. po moment destandardyzacji języka serbsko-chorwackiego i emancypacji języka chorwackiego oraz innych standardów sztokawskich.
55.	Najnowsza literatura chorwacka i krajów regionu (lata 90-te)	1. Antropologia wojny (wojna jako orgia, „rytuały krwi”, nacjonalistyczny kicz, militarizm); 2. Stereotypy piętnujące oraz autostereotypy w chorwackiej liryce wojennej; 3. Obraz „straconego pokolenia” we współczesnej prozie chorwackiej, serbskiej, bośniackiej i boszniackiej; 4. Urbicid. Obraz rytualnego zabijania miasta w wojennej prozie i liryce chorwackiej, serbskiej, bośniackiej i boszniackiej; 5. Chorwacka literatura faktu. Reportaże z pola walki. Procesy zbrodniarzy wojennych w Międzynarodowym Trybunale do spraw byłej Jugosławii; 6. Pamięć kości. Literatura jako ocalanie pamięci o ofiarach wojny (bosznjacka literatura faktu); 7. Muzyka jako instrument pojednania. Sarajewski koncert U2; 8. Literatura jako rekonstrukcja świata sprzed „wojennego potopu” (na przykładzie vukovarskich reminiscencji Pavao Pavličicia); 9. Serbska, bośniacka i bosznjacka literatura o tematyce wojennej.
56.	Kino chorwackie i krajów regionu	1. Początki kina w Chorwacji oraz krajach regionu; 2. Kinematografia lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych XX wieku; 3. Kinematografia lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych XX wieku; 4. Rozpad Jugosławii w filmie; 5. Współczesne kino chorwackie; 6. Współczesne kino serbskie; 7. Współczesne kino bośniackie; 8. Współczesne kino czarnogórskie, macedońskie i słoweńskie; 9. Kino surrealistyczne Emira Kusturicy; 10. Kino subwersywne Dušana Makavejeva; 11. Filmowe adaptacje literatury; 12. Gwiazdy filmowe. Największe sukcesy i osiągnięcia kinematografii krajów post-jugosłowiańskich; 13. Festiwale filmowe w Chorwacji i krajach regionu; 14. Film animowany.
57.	Język chorwacki w turystyce	1. Terminologia turystyczna (transport i środki transportu, gastronomia, typy obiektów hotelowych, pobyt hotelowy itd.); 2. Język turystyki w ujęciu pragmatycznym i frazematycznym; 3. Rodzaje tekstów turystycznych (formularze, wywieszki, foldery itd.); 4. Język chorwacki w pracy pilota, animatora, rezydenta.
58.	Lektorat języka serbskiego	1. Komunikacja werbalna i niewerbalna; 2. Migracje; 3. Świat symboli. Media elektroniczne; 4. Pieniądz; 5. Profesje; 6. Style życia. Niezwykli ludzie.
59.	Seminarium licencjackie	1. Zapoznanie się z technikami pisania pracy naukowej (licencjackiej); 2. Pogłębianie wiedzy na wybrany temat; 3. Doskonalenie umiejętności językowych w zakresie języka chorwackiego oraz umiejętności przygotowywania prac pisemnych w języku chorwackim, prezentowania w formie pisemnej i ustnej wyników swojej pracy badawczej.
60.	Drugi język słowiański	Język czeski: 1. Taka normalna rodzina; Jedzcie i pijcie! Smacznego; 3. Idziemy na zakupy; 4. Proszę, wskażcie mi drogę; 5. Autem czy samolotem?; 6. Jedziemy na urlop; 7. Od wiosny do zimy.
61.	Seminarium licencjackie	Językoznawcze: 1. Zapoznanie się z technikami pisania pracy naukowej (licencjackiej); 2. Pogłębianie wiedzy na wybrany temat; 3. Doskonalenie umiejętności językowych w zakresie języka chorwackiego oraz umiejętności przygotowywania prac pisemnych w języku chorwackim, prezentowania w formie pisemnej i ustnej wyników swojej pracy badawczej.

		Literaturoznawcze: 1. Przygotowanie i prezentacja wyników własnej pracy badawczej w formie pisemnej pracy licencjackiej na wybrany temat; 2. Prezentacja w postaci wypowiedzi ustnej tez i wniosków pracy; 3. Opracowanie przekrojowych tematów problemowych z historii literatury chorwackiej oraz ze wstępu do literaturoznawstwa/Wiedzy o kulturze Chorwacji, obowiązujących do egzaminu licencjackiego.
62.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – leksyka	1. Geografia Chorwacji; 2. Historia Chorwacji między periodyzacją i interpretacją; 3. System polityczny i polityka Chorwacji; 4. Chorwacki język na początku 21 wieku; 5. Chorwacka literatura: autorzy i okresy literackie; 6. Chorwacka tradycja kulturalna; 7. Sztuka a tradycja; 8. Muzyka w Chorwacji; 9. Chorwacki film między kinematografią narodową i nacjonalizowaną; 10. Dzień powszedni w Chorwacji.
63.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – gramatyka funkcjonalna	1. Imiesłów przymiotnikowy czynny. Słowotwórstwo etników. Dopełniacz wyjaśniający. Dopełniacz obiektu. Kongruencja wyrazów o znaczeniu ilości. Zdania okolicznikowe celu; 2. Imiona męskie i hipokorystyki zakończone na -o, -a, -e. Imiona męskie z końcówką -ko, -je. Rzeczowniki o znaczeniu liczby z sufiksami -ojica, -orica. Kongruencja z nimi; 3. Celownik kierunku. Celownik etyczny. Zdania warunkowe; 4. Zaimki nieokreślone. Odmiana przymiotników nieokreślonych. Pluralia tantum – kongruencja. Przysłówki miejsca. Celownik emfaticzny. Zdania okolicznikowe miejsca i czasu; 5. Zdania bezpodmiotowe z czasownikiem zwrotnym. Ruchome samogłoski. Rzeczowniki o znaczeniu liczby z sufiksami -oje, -ero i przysłówki zakończone na -injak, -ak.: kongruencja. Narzędnik jako orzecznik i jako określenie przymiotnika. Zdania okolicznikowe sposobu. Spójniki wzmacniające; 6. Aoryst, imperfekt, pluksvamperfekt. Narzędnik z przyimkami. Kongruencja z przymiotnikami oznaczającymi liczbę. Prefiksacja czasowników. Zdania okolicznikowe porównania. Mowa zależna i niezależna. Konektory wprowadzające nową informację.
64.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – praca z tekstem	1. Geografia Chorwacji; 2. Historia Chorwacji między periodyzacją i interpretacją; 3. System polityczny i polityka Chorwacji; 4. Chorwacki język na początku 21 wieku; 5. Chorwacka literatura: autorzy i okresy literackie; 6. Chorwacka tradycja kulturalna; 7. Sztuka a tradycja; 8. Muzyka w Chorwacji; 9. Chorwacki film między kinematografią narodową i nacjonalizowaną; 10. Dzień powszedni w Chorwacji.
65.	Lektorat języka serbskiego	1. Ekologia i ochrona przyrody; 2. Życie na wsi; 3. Atrakcje turystyczne Serbii. Regiony, miasta, geografia; 3. Kultura; 4. Film; 5. Teatr; 6. Muzyka; 7. Malarstwo.
66.	Drugi język słowiański	Język czeski: 1. Przygotowanie posiłków, przepisy kulinarne. Jadłospis na szczególne okazje. Restauracja, stołówka, kawiarnia, bar. Zamawianie posiłków; 2. Liczebniki główne oraz porządkowe, środki płatności; 3. Określanie czasu. Jednostki miar; 4. Usługi pocztowe. Telefon. Etykieta rozmowy telefonicznej; 5. Czas teraźniejszy, przyszły oraz przeszły (powtórzenie materiału); 6. Wizyta u lekarza oraz w aptecce (części ciała, nazwy chorób oraz lekarstw - poszerzenie zasobu słownictwa); 7. Topografia miasta, określanie kierunków. Język rosyjski 1. Żywnienie: Posiłki w domu i poza domem jadłospis, restauracja – zamawianie potraw, zapłata. Czasowniki: есть, пить; 2. Ulubione potrawy i napoje; 3. Typowe dania kuchni

		rosyjskiej; 4. Pory roku. Pogoda. Stopniowanie przymiotników i przysłówków; 5. Czas wolny: na co dzień, wakacje, ferie zimowe; 6. Rozrywki; 7. Kontynuacja nauki w zakresie poprawnego użycia rzeczownika, przymiotnika, zaimka, liczebnika, czasownika. Język chorwacki:
67.	Seminarium licencjackie	Językoznawcze: 1. Przygotowanie i prezentacja wyników swojej pracy badawczej w formie pisemnej pracy licencjackiej na wybrany temat; 2. Prezentacja w postaci wypowiedzi ustnej tez i wniosków pracy. Literaturoznawcze: 1. Przygotowanie i prezentacja wyników własnej pracy badawczej w formie pisemnej pracy licencjackiej na wybrany temat; 2. Przygotowanie i prezentacja wyników własnej pracy badawczej w formie pisemnej pracy licencjackiej na wybrany temat. Opracowanie przekrojowych tematów problemowych z historii literatury chorwackiej oraz ze wstępu do literaturoznawstwa / Wiedzy o kulturze Chorwacji, obowiązujących do egzaminu licencjackiego.

**PROGRAM STUDIÓW: FILOLOGIA CHORWACKA Z JĘZYKIEM SERBSKIM,
STUDIA STACJONARNE II STOPNIA**

**I ROK STUDIÓW
SEMESTR I**

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje 1	O	Ćw.	30	3	O
2	Stylistyka funkcjonalna współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 1	O	Ćw.	30	4	O
3	Literatura chorwacka i krajów regionu z krytyką literacką (XXI w.)	O	W.	15	0^	Zal.
4	Literatura chorwacka i krajów regionu z krytyką literacką (XXI w.)	O	Ćw	15	2	O
5	Słowniki i korpusy w pracy tłumacza i filologa	O	Ćw.	30	2	O
6	Lektorat języka serbskiego 1		Ćw.	30	2	Zal.
7	Teoria przekładu	O	W	30	3	E
8	Przekład w praktyce	O	Ćw.	30	2	O
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
9	Seminarium magisterskie	F	S	30	9	O
10	Zajęcia ograniczonego wyboru*	F	W/K	30	3	E/O
RAZEM				270	30	

*Student wybiera przedmiot z bloku zajęć językoznawczych lub z bloku zajęć literaturoznawczych z aktualnej oferty zajęć ograniczonego wyboru.

^ Przedmiot jest kontynuowany – rozliczenie punktów ECTS następuje w kolejnym semestrze.

SEMESTR II

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje 2	O	Ćw.	30	3	O
2	Stylistyka funkcjonalna współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich 2	O	Ćw.	30	4	O
3	Współczesny dramat i teatr w Chorwacji oraz w krajach regionu	O	K	30	3	O
4	Tekst specjalistyczny w przekładzie	O	Ćw.	30	3	O
5	Lektorat języka serbskiego 2	O	Ćw.	30	2	Zal.
6	Praca, biznes, kariera*	O	K	15	1	O
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
7	Seminarium magisterskie	F	S	30	11	O
8	Zajęcia opcyjnie**	F	W/K/Ćw	30	3	E/O
RAZEM				225	30	

* Przedmiot realizuje treści nauk społecznych.

**Student wybiera przedmiot z aktualnej oferty zajęć opcyjnych.

II ROK STUDIÓW
SEMESTR III

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje 3	O	Ćw.	30	3	O
2	Język chorwacki i inne standardy sztokawskie w administracji i biznesie 1	O	Ćw.	30	4	O
3	Komunikacja międzykulturowa*	O	K	30	3	O

4	Tekst artystyczny w przekładzie	O	Ćw.	30	3	O
5	Przekład multimedialny	O	Ćw.	30	2	O
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
6	Seminarium magisterskie	F	S	30	12	O
7	Zajęcia ograniczonego wyboru**	F	W/K/Ćw.	30	3	E/O
RAZEM				210	30	

*Przedmiot realizuje treści nauk społecznych.

**Student wybiera przedmiot z aktualnej oferty zajęć realizujących treści nauk społecznych.

SEMESTR IV

L.p.	Nazwa przedmiotu	O/F	Forma zajęć	Liczba godzin	Punkty ETCS	Forma zaliczenia
PRZEDMIOTY OBOWIĄZKOWE						
1	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje 4	O	Ćw.	30	3	O
2	Praktyczna nauka języka chorwackiego – egzamin	O			3	E
3	Język chorwacki i inne standardy sztokawskie w administracji i biznesie 2	O	Ćw.	30	4	O
PRZEDMIOTY DO WYBORU						
4	Seminarium magisterskie	F	S	30	13	O
5	Zajęcia opcyjne*	F	W/K/Ćw.	30	3	E/O
6	Język zachodni**	O	L	60	4	E
RAZEM				180	30	

*Student wybiera przedmiot z aktualnej oferty zajęć opcyjnych

** Student zdaje w SPNJO egzamin z języka zachodniego na poziomie co najmniej B2 I.

Łączna ilość godzin: 885

Wskaźniki ECTS	
Liczba punktów ECTS niezbędna do uzyskania kwalifikacji	120
Łączna liczba punktów ECTS, które student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich	120
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych i nauk społecznych	116
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z języka obcego	4
Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać realizując moduły kształcenia na zajęciach ogólnouczelnianych (lektoraty, moduły związane z przygotowaniem do zawodu nauczyciela)	4
Wymiar praktyki zawodowej i liczba punktów ECTS przypisanych praktykom określonym w programie kształcenia	-
Procentowy udział liczby punktów ECTS dla programu przyporządkowanego do więcej niż jednej dyscypliny Liczba punktów ECTS za przedmioty realizujące treści nauk społecznych: 7	językoznawstwo (51%), literaturoznawstwo (49%)
Procentowy udział poszczególnych dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się. Suma udziałów musi być równa 100%	językoznawstwo (51%), literaturoznawstwo (49%)

OPIS ZAKŁADANYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ DLA KIERUNKU STUDIÓW

Kierunek studiów: Filologia chorwacka z językiem serbskim Dyscypliny naukowe: językoznawstwo (51%), literaturoznawstwo (49%) Poziom kształcenia: studia drugiego stopnia Poziom kwalifikacji: 7 Profil kształcenia: ogólnoakademicki Tytuł zawodowy: magister		
Kod efektu uczenia się dla kierunku studiów	Efekty uczenia się dla kierunku studiów	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK (kody)
Po ukończeniu studiów drugiego stopnia na kierunku <i>Filologia chorwacka z językiem serbskim</i> absolwent uzyska efekty uczenia się w zakresie:		
WIEDZA		
K_W01	ma pogłębioną, uporządkowaną i podbudowaną teoretycznie wiedzę o miejscu i znaczeniu językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa w systemie nauk humanistycznych oraz o ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej; potrafi tę wiedzę rozwijać i stosować w działalności zawodowej. Zna tendencje rozwojowe dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek studiów: filologia chorwacka z językiem serbskim	P7S_WG
K_W02	ma uporządkowaną, pogłębioną wiedzę, obejmującą terminologię, teorie i metodologie z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa. Ma uporządkowaną wiedzę o głównych kierunkach ich rozwoju, złożonych zależnościach między nimi oraz o najważniejszych nowych osiągnięciach	P7S_WG
K_W03	ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę o wybranych elementach i zjawiskach języka i literatury obszaru Chorwacji (także Serbii i Jugosławii) oraz o wybranych zagadnieniach z dziejów życia kulturalnego i społecznego tych krajów	P7S_WG
K_W04	ma pogłębioną, prowadzącą do specjalizacji, wiedzę szczegółową w zakresie wybranej tematyki dotyczącej języka, literatury i kultury obszaru języka chorwackiego (także serbskiego)	P7S_WG
K_W05	ma podstawową wiedzę o wybranych zagadnieniach współczesnego życia kulturalnego i społecznego kraju innego języka – chorwackiego (także serbskiego), należącego do tej samej grupy językowej	P7S_WG
K_W06	zna i rozumie fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji; potrafi wskazać ich kontekst, uwarunkowania i skutki na przykładzie zjawisk z zakresu studiowanych dyscyplin	P7S_WK
K_W07	zna i rozumie ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanych z kierunkiem studiów. Zna i rozumie pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego i konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7S_WK
K_W08	zna metody podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości	P7S_WK
UMIEJĘTNOŚCI		

K_U01	ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie języka chorwackiego (także serbskiego), zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (odniesieniem jest poziom C2 wg wymagań ESOKJ lub analogiczny). Potrafi używać wybranych odmian społeczno-zawodowych tego języka	P7S_UK
K_U02	ma adekwatne do poziomu kształcenia umiejętności językowe w zakresie drugiego (dodatkowego) języka obcego, innego niż język/języki studiów, zgodne z obiektywnie określonymi wymaganiami (odniesieniem jest poziom B2x wg wymagań ESOKJ)	P7S_UK
K_U03	potrafi zbudować, zarówno ustnie, jak i na piśmie, spójny wywód o charakterze argumentacyjnym w studiowanym języku i w języku polskim, odwołując się do własnych i cudzych poglądów	P7S_UW, P7S_UK
K_U04	potrafi zbudować na piśmie w studiowanym języku obszerną wypowiedź o charakterze naukowym	P7S_UW, P7S_UK
K_U05	potrafi dokonać pogłębionej analizy zjawisk językowych, odwołując się do konkretnych metod opisu języka i używając terminologii stosowanej w języku chorwackim (także serbskim) oraz w języku polskim	P7S_UW P7S_UK
K_U06	potrafi dokonać pogłębionej analizy i interpretacji wytworów kultury charakterystyczne dla obszaru kultury języka chorwackiego (także serbskiego), odwołując się do konkretnych metod opisu literaturoznawczego lub kulturoznawczego i używając terminologii stosowanej w języku chorwackim (także serbskim) oraz w języku polskim	P7S_UW, P7S_UK
K_U07	potrafi, w języku polskim i studiowanym, porozumiewać się w kwestiach szczegółowych ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców, w tym ze specjalistami w zakresie wybranej specjalności; potrafi prowadzić debatę	P7S_UK
K_U08	posiada pogłębione umiejętności badawcze (analiza prac innych autorów, synteza poglądów, twórcza interpretacja, dobór metod i narzędzi badawczych, formułowanie i przedstawienie wyników) pozwalające na samodzielne rozwiązywanie złożonych i nietypowych problemów w obrębie literaturoznawstwa, językoznawstwa i kulturoznawstwa (w odniesieniu do obszaru, będącego przedmiotem studiów)	P7S_UW
K_U09	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje z różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy; potrafi zdobyć wiedzę z różnych dyscyplin humanistycznych i stosować ją w nowych sytuacjach; potrafi znaleźć odniesienia do dziedzin z pogranicza filologii i humanistyki oraz wykorzystać odnośną wiedzę i spostrzeżenia do celów analitycznych i interpretacyjnych. Innowacyjnie wykonuje zadania w nieprzewidywalnych warunkach	P7S_UW
K_U10	potrafi samodzielnie pogłębiać uzyskaną wiedzę; potrafi celowo i skutecznie zastosować w sytuacjach zawodowych zdobyte umiejętności komunikowania się; potrafi efektywnie dostosować i modyfikować wiedzę i umiejętności do potrzeb zawodowych (analizować problemy oraz rozwiązywać zadania o charakterze praktycznym)	P7S_UU
K_U11	potrafi odpowiednio dobrać i wykorzystać właściwe metody i narzędzia we własnej pracy, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne. W razie potrzeby potrafi przystosować istniejące lub opracować nowe metody i narzędzia.	P7S_UW
K_U12	potrafi komunikować się na tematy specjalistyczne ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców; umie zaplanować i prowadzić debatę	P7S_UK
K_U13	potrafi zorganizować pracę zespołu, współdziałać w nim i sprawnie nim kierować	P7S_UO
K_U14	potrafi planować i realizować proces permanentnego uczenia i doskonalenia się, zwłaszcza w zakresie	P7S_UU

	rozwijania umiejętności językowych; potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób	
K_U15	potrafi gospodarować czasem i realizować w wyznaczonych terminach, samodzielnie lub w zespole, określone zadania; potrafi dokonać wyboru optymalnego rozwiązania i skutecznie przekonać do swoich racji; jest odpowiedzialny za wyniki uzyskane w pracy zespołowej	P7S_UO, P7S_UU
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
K_K01	jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści; uznaje znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych	P7S_KK
K_K02	rozumie zasady pluralizmu kulturowego; potrafi w praktyce stosować wiedzę o mechanizmach komunikacji interkulturowej	P7S_KO
K_K03	ma świadomość znaczenia zasad etyki zawodowej i uczciwości intelektualnej w działaniach własnych i innych osób; postępuje zgodnie z tymi zasadami i jest gotów, aby je rozwijać	P7S_KO, P7S_KR
K_K04	ma pogłębioną świadomość znaczenia nauk humanistycznych dla utrzymania i rozwoju więzi społecznej na różnych poziomach; jest gotów do wypełniania zobowiązań społecznych, inspirowania i organizowania działalności na rzecz środowiska społecznego, interesu publicznego	P7S_KO
K_K05	jest świadomy współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego danego regionu, kraju (zwłaszcza ojczystego, Polski oraz kraju studiowanego języka), Europy oraz możliwości działań w tym kierunku	P7S_KO
K_K06	jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy, do współpracy i współdziałania, negocjacji, posługiwania się metodami i narzędziami zarządzania własną ścieżką kariery zawodowej	P7S_KO
K_K07	jest gotów do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym rozwijania dorobku zawodu i podtrzymywania jego etosu	P7S_KR

*Objaśnienie symboli:

PRK – Polska Rama Kwalifikacji

P6S_WG/P7S_WG – kod składnika opisu kwalifikacji dla poziomu 6 i 7 w charakterystykach drugiego stopnia

Polskiej Ramy Kwalifikacji

K (przed podkreśleniem) - kierunkowe efekty uczenia się

W - kategoria - wiedza

U - kategoria - umiejętności

K (po podkreśleniu) – kategoria - kompetencje społeczne

01, 02, 03 i kolejne - kolejny numer kierunkowego efektu uczenia się

Pokrycie efektów uczenia się określonych w charakterystykach drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji przez efekty kierunkowe

Kierunek studiów: Filologia chorwacka z językiem serbskim Poziom kształcenia: studia II stopnia Profil kształcenia: ogólnoakademicki		
Kod składnika opisu Polskiej Ramy Kwalifikacji	Efekty uczenia się określone w charakterystykach drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji	Odniesienie do efektów uczenia się dla kierunku <i>Filologia chorwacka z językiem serbskim</i>
WIEDZA		
P7S_WG	w pogłębionym stopniu – wybrane fakty, obiekty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie wyjaśniające złożone zależności między nimi, stanowiące zaawansowaną wiedzę ogólną z zakresu dyscyplin naukowych lub artystycznych tworzących podstawy teoretyczne, uporządkowaną i podbudowaną teoretycznie wiedzę obejmującą kluczowe zagadnienia oraz wybrane zagadnienia z zakresu zaawansowanej wiedzy szczegółowej – właściwe dla programu studiów, a w przypadku studiów o profilu praktycznym – również zastosowania praktyczne tej wiedzy w działalności zawodowej związanej z ich kierunkiem główne tendencje rozwojowe dyscyplin naukowych lub artystycznych, do których jest przyporządkowany kierunek studiów – w przypadku studiów o profilu ogólnoakademickim	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05,
P7S_WK	z fundamentalne dylematy współczesnej cywilizacji ; ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym zasady ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego; podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości	K_W06, K_W07, K_W08,
UMIEJĘTNOŚCI		
P7S_UW	wykorzystywać posiadaną wiedzę – formułować i rozwiązywać złożone i nietypowe problemy oraz innowacyjnie wykonywać zadania w nieprzewidywalnych warunkach przez: właściwy dobór źródeł i informacji z nich pochodzących, dokonywanie oceny, krytycznej analizy, syntezy, twórczej interpretacji i prezentacji tych informacji; dobór oraz stosowanie właściwych metod i narzędzi, w tym zaawansowanych technik informacyjno-komunikacyjnych; przystosowanie istniejących lub opracowanie nowych metod i narzędzi; wykorzystywać posiadaną wiedzę – formułować i rozwiązywać problemy oraz wykonywać zadania typowe dla działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów – w przypadku studiów o profilu praktycznym; formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi –	K_U03, K_U04, K_U05, K_U06; K_U08, K_U9, K_U11

P7S_UK	komunikować się na tematy specjalistyczne ze zróżnicowanymi kregami odbiorców; prowadzić debatę; posługiwać się językiem obcym na poziomie B2x Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego oraz specjalistyczną terminologią	K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07,
P7S_UO	kierować pracą zespołu; współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych i podejmować wiodącą rolę w zespołach	K_U13, K_U15
P7S_UU	samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie	K_U14, K_U14
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
P7S_KK	krytycznej oceny posiadanej wiedzy i odbieranych treści; uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	K_K01,
P7S_KO	wypełniania zobowiązań społecznych, inspirowania i organizowania działalności na rzecz środowiska społecznego inicjowania działań na rzecz interesu publicznego; myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy	K_K02, K_K03, K_K04, K_K05, K_K06
P7S_KR	odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym: rozwijania dorobku zawodu; podtrzymywanie etosu zawodu; przestrzegania i rozwijania zasad etyki zawodowej oraz działania na rzecz przestrzegania tych zasad	K_K07

***Objaśnienie symboli:**

P6S_WG/P7S_WG – kod składnika opisu kwalifikacji dla poziomu 6 i 7 w charakterystykach drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji K

(przed podkreśleniem) - kierunkowe efekty kształcenia

W – kategoria - wiedza

U – kategoria - umiejętności

K (po podkreśleniu) – kategoria - kompetencje społeczne

01, 02, 03 i kolejne - kolejny numer kierunkowego efektu kształcenia

Matryca efektów uczenia się, form ich realizacji oraz metod weryfikacji

Filologia chorwacka z językiem serbskim studia II stopnia

zajęcia lub moduły zajęć

Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka j. chorwackiego- konwersacje	Stylistyka funkcjonalna współczesnego j. chorwackiego i innych standardów sztokawskich	Język chorwacki i inne standardy sztokawskie w administracji i w biznesie	Praktyczna nauka j. chorwackiego- egzamin	Lektorat języka serbskiego	Komunikacja międzykulturowa	Współczesny dramat i teatr w Chorwacji oraz w krajach regionu	Tekst specjalistyczny w przekładzie	Teoria przekładu	Przekład w praktyce	Seminarium magisterskie (językoznawcze)	Seminarium magisterskie (literaturoznawcze)	Słowniki oraz korpusy w pracy tłumacza i filologa	Tekst artystyczny w przekładzie	Przekład multimedialny	Literatura chorwacka i krajów regionu z krytyką literacką (xxI) W	Literatura chorwacka i krajów regionu z krytyką literacką (xxI) C
językoznawstwo (dyscyplina / punkty ECTS)	11	8	8	3	4			3	3	2	20,5		2	3	2		
literaturoznawstwo (dyscyplina / punkty ECTS)						3	2					20,5				0	2
punkty ECTS																	
ZAKŁADANE EFEKTY UCZENIA SIĘ																	
Wiedza																	
K_W01		x	X						x		x	x	x			x	x
K_W02		x	X	x			x					x			x		x
K_W03							x		x			x			x	x	x
K_W04	x				x			X		x	x	x	x	x			
K_W05						x	x								x		
K_W06											x	x					
K_W07						x							x		x		
K_W08																	

Umiejętności

K_U01	x	x	X		x							x			x		
K_U02																	
K_U03	x						x	X				x	x	x			
K_U04					x						x	x	x				
K_U05						x					x				x		
K_U06							x		x			x					
K_U07												x					
K_U08		x		x							x	x				x	x
K_U09						x									x	x	x
K_U10	x				x	x	x	X	x	x				x	x		
K_U11		x		x					x	x	x	x	x	x			
K_U12																	
K_U13											x				x		
K_U14							x	X				x		x			
K_U15							x	X				x		x	x		

kompetencje społeczne

K_K01	x	x		x	x	x			x	x	x	x	x		x		
K_K02	x	x			x	x	x	X		x				x	x		x
K_K03	x				x	x	x	X		x	x	x	x		x	x	
K_K04							x		x	x	x	x			x	x	
K_K05			X								x	x		x			
K_K06		x		x		x			x			x	x				
K_K07									x	x	x			x	x	x	
f or m	wykład								x							x	
	ćwiczenia	x	x	X		x			X		x			x	x	x	x

	konwersatorium						x	x										
	seminarium											x	x					
metody weryfikacji	egzamin				x					x							x	
	projekt/prezentacja	x				x	x											x
	praca pisemna											x	x					
	wypowiedź ustna	x	x	X		x	x	x	X			x	x	x	x			x
	raport																	
	sprawdzian pisemny		x	X				x	X		x			x	x			x
	tłumaczenie ustne						x				x				x	x		
	tłumaczenie pisemne								X		x				x	x		
	zadanie domowe	x				x	x											
	inne						x		X		x	x	x		x	x		

Nazwa przedmiotu	Praca, biznes, kariera	Szkolenie wstępne w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ochrony przeciwpożarowej	Język zachodni	Wychowanie fizyczne	Przedmioty specjalnościowe do wyboru (fakultatywne i opcyjne)	Suma punktów ECTS
punkty ECTS	1	0	4	0	18	23
ZAKŁADANE EFEKTY UCZENIA SIĘ						
Wiedza						
K_W01					X	
K_W02					X	
K_W03					X	
K_W04					X	
K_W05					X	
K_W06					X	
K_W07					X	
K_W08					X	
K_W09					X	
K_W10					X	
K_W11					X	
K_W12					X	
K_W13	X				X	

Umiejętności						
K_U01						x
K_U02						x
K_U03						x
K_U04						x
K_U05						x
K_U06						x
K_U07						x
K_U08						x
K_U09						x
K_U10						x
K_U11						x
K_U12				X		x
K_U13						X
K_U14						X
K_U15						X
kompetencje społeczne						
K_K01						x
K_K02						X
K_K03						X
K_K04						X
K_K05						X
K_K06						X
K_K07		x				X
for my reali zacji	wykład					X
	ćwiczenia					x

	konwersatorium	x				x
	laboratorium					
	praktyka					
	lektorat			x		
	seminarium					
metody weryfikacji	egzamin			x		x
	Projekt/prezentacja					
	praca pisemna			x		x
	wypowiedź ustna			x		x
	sprawdzian pisemny			x		x
	wypracowanie					
	zadanie domowe			x		
	raport					
	inne					

l.p.	Nazwa przedmiotu	Treści programowe
1.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje	1. Zagrożenia współczesnego świata (klęski żywiołowe, globalizacja, terroryzm, choroby cywilizacyjne, nałogi, patologie społeczne, nietolerancja); 2 . Zagadnienia ochrony środowiska; 4. Konwersacja na tematy z życia codziennego, społeczno-kulturalnego; 5. Dyskusja na aktualne problemy z prawa, gospodarki, ekonomii, polityki.
2.	Stylistyka funkcjonalna współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztukawskich	1. Styl artystyczny języka chorwackiego – wyróżniki gramatyczno-leksykalne; 2. Styl publicystyczny języka chorwackiego – wyróżniki gramatyczno-leksykalne; 3. Styl naukowy języka chorwackiego – wyróżniki gramatyczno-leksykalne.
3.	Literatura chorwacka i krajów regionu z krytyką literacką (XXI w.)	1. Funkcje i formy krytyki literackiej. Życie literackie; 2. Paradygmat(y) współczesności. „Przełomy” w humanistyce; 3. „(Post)postmodernizm <i>in use</i> ”; 4. Koncepcja imagologicznej historii literatury; 5. Postkolonializm. Orientalizm. Bałkanizm; 6. Literatura a nacjonalizm; 7. Koncepcje tożsamości i współczesne wzorce osobowe. Apatryda; 8. Tendencje rozwojowe światowego feminizmu; 9. Fenomenologia ciała. Feminizm korporalny. Somapoetyka; 10. Gender studies. Role kulturowe. Przemoc symboliczna; 11. Alterglobalizm. Między lokalnym a globalnym; 12. Postpolityczność; 13. Genre. Nowa genologia; 14. Kłopoty z referencyjnością literatury. Hipertekstowość; 15. Artysta w Internecie. Liternet.
4.	Literatura chorwacka i krajów regionu z krytyką literacką (XXI w.)	1. Funkcje i formy krytyki literackiej. Życie literackie; 2. Paradygmat(y) współczesności. „Przełomy” w humanistyce; 3. „(Post)postmodernizm <i>in use</i> ”; 4. Koncepcja imagologicznej historii literatury; 5. Postkolonializm. Orientalizm. Bałkanizm; 6. Literatura a nacjonalizm; 7. Koncepcje tożsamości i współczesne wzorce osobowe. Apatryda; 8. Tendencje rozwojowe światowego feminizmu; 9. Fenomenologia ciała. Feminizm korporalny. Somapoetyka; 10. Gender studies. Role kulturowe. Przemoc symboliczna; 11. Alterglobalizm. Między lokalnym a globalnym; 12. Postpolityczność; 13. Genre. Nowa genologia; 14. Kłopoty z referencyjnością literatury. Hipertekstowość.; 15. Artysta w Internecie. Liternet.
5.	Słowniki oraz korpusy w pracy tłumacza i filologa	1. Leksykografia i jej status wśród nauk humanistycznych; 2. Słowniki a encyklopedie – spełniane funkcje; 3. Makrostruktura słownika (korpus, ekscerpcja, selekcja, aneksy, indeksy itd.); 4. Typy i rodzaje słowników (ogólne, specjalistyczne, jednojęzykowe, wielojęzykowe itd.); 5. Typy i rodzaje encyklopedii (ogólne, specjalistyczne, obrazkowe itd.); 6. Mikrostruktura słownika i encyklopedii – budowa artykułu hasłowego (typy definiowania, kwalifikatory, informacje gramatyczne, ilustracje itd.); 7. Najważniejsze współczesne słowniki ogólne języka chorwackiego, serbsko-chorwackiego i polskiego; 8. Najważniejsze słowniki dwujęzykowe: chorwacko-polskie, polsko-chorwackie, serbsko-chorwacko-polskie i polsko-serbsko-chorwackie; 9. Zarys historii leksykografii chorwackiej i krajów regionu; 10. Zarys historii leksykografii polskiej; 11. Internetowe korpusy językowe w Chorwacji oraz w Polsce – budowa, funkcjonalność, możliwości zastosowania w pracy filologa i tłumacza.
6.	Lektorat języka serbskiego	1. Zagrożenia współczesnego świata (klęski żywiołowe, globalizacja, terroryzm, choroby cywilizacyjne, nałogi, patologie społeczne, nietolerancja); 2. Zagadnienia ochrony środowiska.
7.	Teoria przekładu	1. Przedmiot teorii przekładu; 2. Cele teorii przekładu; 3. Definicja przekładu, przekład a tłumaczenie; 4. Przekład a pośrednictwo językowe; 5. Typologia przekładu; 6. Przekład dosłowny, przekład wolny i przekład adekwatny; 7. Pojęcie nieprzetłumaczalności; 8. Pojęcie

		wierności przekładu; 9. Pojęcie ekwiwalencji; 10. Pojęcie adekwatności; 11. Rodzaje transformacji (generalizacja, konkretyzacja, przekład antonimiczny, kompensacje, opuszczenia); 12. Problem jednostki przekładu; 13. Interferencja językowa a przekład; 14. Bilingwizm a przekład; 15. Pojęcie fałszywych przyjaciół tłumacza; 16. Leksyka bezekwiwalentowa w przekładzie; 17. Kompetencje tłumacza, predyspozycje tłumacza; 18. Pojęcie strategii, technik, metod tłumaczenia, działań tłumacza; 19. Bariera etnolingwistyczna w procesie tłumaczenia; 20. Adaptacja pragmatyczna w przekładzie; 21. Problem tłumaczenia frazeologizmów; 22. Skrzydlate słowa jako problem translatoryczny; 23. Pojęcie domestykacji (oswojenia) i egzotyzyacji w przekładzie, warunki ich stosowania w odniesieniu do kategorii intencji nadawcy i zakładanego odbiorcy oryginału i przekładu; 24. Czynniki obcości w przekładzie; 25. Różnice w rozumieniu ekwiwalencji w przekładzie, rodzaje i poziomy ekwiwalencji; 26. Rodzaje błędów tłumaczeniowych; 27. Inwariant i warians w przekładzie w zależności od typu tekstu; 28. Leksyka gwarowa w przekładzie; 29. Kolokwializmy, argotyzmy, profesjonalizmy i wulgaryzmy w przekładzie.
8.	Przekład w praktyce	Problemy tłumaczenia określonych tekstów: - piosenka; - wiersz sylabotoniczny; - wiersz wolny; - współczesna proza (kwalifikatory towarzyszące wulgaryzmom); - artykuł naukowy; - tekst techniczny; - pismo urzędowe; - popularne dowcipy (bariera lingwa-etniczna); - kampanie reklamowe (wybrane aspekty komunikacji międzykulturowej); - współczesna publicystyka.
9.	Seminarium magisterskie	1. Przygotowanie studentów do opracowania wybranego tematu z wykorzystaniem bibliografii naukowej; 2. Przygotowanie studentów do samodzielnej analizy zjawisk językoznawczych; 3. Dyskusje nad prezentowanymi na forum grupy fragmentami prac magisterskich.
10.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje	1. Dyskusja na aktualne tematy chorwackiego życia społeczno-kulturalnego; 2. Omówienie zagadnień dotyczących sfery życia codziennego; 3. Dyskusja o sytuacji na świecie.
11.	Stylistyka funkcjonalna współczesnego języka chorwackiego i innych standardów sztokawskich	1. Chorwackie dialekty, gwary, języki miejskie; 2. Chorwacki język potoczny – wyróżniki gramatyczno-leksykalne; 3. Chorwackie socjolekty i żargony; 4. Wulgaryzmy, obscenizmy i kolokwializmy w języku chorwackim; 5. Chorwackie nowotwory i efemerydy językowe.
12.	Współczesny dramat i teatr w Chorwacji oraz w krajach regionu	1. Współczesny dramat i teatr chorwacki; 2. Radovan Ivšić, Kralj Gordogan; 3. Ivo Brešan, Predstava „Hamleta” u selu Mrduša Donja; 4. Miro Gavran, Kreontova Antigona; 5. Lada Kaštelan, Posljednja karika; 6. Ivana Sajko Žena-bomba, Mirjana Nola, Diwa. Dramat w jednym akcie; 7. Mate Matišić, Wszystkie dzieci księdza lub Mirlo Valent Goła Europa; 8. Wykład nt. współczesnego dramatu i teatru serbskiego; 9. Dušan Kovačević Profesionalac; 10. Vida Ognjenović Mileva Ajštajn, Maja Pelević Pomarandžina kora; 11. Biljana Srbljanović Porodične priče, Beogradska trilogija; 12. Mirjana Ojdanić, Ślad ludzkich zębów; 13. Milena Marković Statek dla lalek, Marija Karaklajć Twarz ze szkła; 14. Festiwale teatralne w Chorwacji i Serbii.
13.	Tekst specjalistyczny w przekładzie	1. Analiza tekstu specjalistycznego; 2. Ekwiwalencja na poziomie terminu i frazematyki tekstu specjalistycznego; 3. Przekład fragmentów artykułu z zakresu nauk społecznych, ścisłych i humanistycznych; 4. Fałszywi przyjaciele tłumacza w tekstach specjalistycznych; 5. Analiza i przekład (zapożyczenia oraz internacjonalizmy) tekstów medycznych; 6. Pragmatyczne aspekty języka polityki; 7. Tłumaczenie w dyplomacji i w sytuacjach oficjalnych; 8. Przekład ustny: tłumaczenia konsekwentne (słuchanie, zapamiętywanie, notowanie, przeformułowywanie) i tłumaczenia symultaniczne (podzielność uwagi, kreatywność, przewidywanie, przeformułowanie).

14.	Lektorat języka serbskiego	1. Dyskusja na aktualne tematy serbskiego życia społeczno-kulturalnego; 2. Omówienie zagadnień dotyczących sfery życia codziennego; 3. Dyskusja o sytuacji na świecie.
15.	Praca, biznes, kariera	Krajowy i (odpowiednio) międzynarodowy rynek pracy. Pracodawcy na krajowym i międzynarodowym rynku pracy. Prawo pracy i prawa pracownicze, ze szczególnym uwzględnieniem samozatrudnienia, firm jednoosobowych, wypełniania funkcji pracodawcy. Zarządzanie zasobami ludzkimi - katalog technik i strategii. Wspecjalizowane procedury rekrutacji do pracy (np. techniki assesment center). Zaawansowane procesy psychologii pracy (ze szczególnym uwzględnieniem higieny pracy i wypalenia zawodowego). Uregulowania na rynku pracy związane z ochroną praw pracowniczych (dyskryminacji i mobbingu). Komunikacja międzykulturowa w międzynarodowym zespole pracowniczym.
16.	Seminarium magisterskie	Językoznawcze: 1. Przygotowanie studentów do opracowania wybranego tematu z wykorzystaniem bibliografii naukowej; 2. Przygotowanie studentów do samodzielnej analizy zjawisk językoznawczych; 3. Dyskusje nad prezentowanymi na forum grupy fragmentami prac magisterskich. Literaturoznawcze: 1. Zapoznanie studentów z wymogami i techniką pisania prac magisterskich; 2. Wybranie tematu pracy przez studenta; 3. Określenie metodologii; 4. Doskonalenie metod wyszukiwania i gromadzenia bibliografii.
17.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje	1. Konwersacja na tematy z życia codziennego, społeczno-kulturalnego; 2. Dyskusja na aktualne problemy z prawa, gospodarki, ekonomii, polityki.
18.	Język chorwacki i inne standardy sztokawskie w administracji i biznesie	1. Styl administracyjno-urzędowy – główne wyróżniki leksykalne i gramatyczne; 2. Typy i rodzaje tekstów administracyjno-urzędowych (umowy, listy, powiadomienia, ogłoszenia); 3. Terminologia bankowa, finansowa, administracyjna, prawno-sądowa; 4. Konstrukcja umów (umowa o pracę, umowa kupna-sprzedaży, umowa o dzieło, umowa kredytowa itd.); 4. Typy i rodzaje korespondencji biznesowej (listy intencyjne, listy ofertowe, listy mediacyjne); 5. Ustalone formuły i kolokacje językowe w kontaktach biznesowych.
19.	Komunikacja międzykulturowa	1. Podstawowe zagadnienia z teorii komunikacji międzykulturowej; 2. Komunikacja werbalna i niewerbalna; 3. Etykieta w komunikacji społecznej; 4. Stereotypy mieszkańców byłej Jugosławii; 5. Humor; 6. Kultura kulinarna; 7. Kultura celebrowania czasu wolnego; 8. Święta państwowe i kościelne; 9. Różnice religijne w obyczajowości i języku; 10. Relikty świadomości patriarchalnej, wzorce rodzinne, płeć w komunikacji.
20.	Tekst artystyczny w przekładzie	1. Ćwiczenia w pisemnym tłumaczeniu (z języka chorwackiego i serbskiego) różnego rodzaju tekstów o charakterze artystycznym: poezja, proza, proza poetycka, dramat.
21.	Przekład multimedialny	1. Komunikaty w chorwackich oraz serbskich serwisach informacyjnych i sposoby ich tłumaczenia; 2. Przegląd aktualnych wydarzeń społecznych i politycznych; 3. Serwis ekonomiczno-gospodarczy; 4. Programy krajoznawcze oraz spoty reklamowe o tematyce turystycznej; 5. Przegląd aktualności kulturalnych; 6. Programy dokumentalne o tematyce społecznej. Debaty wyborcze; 7. Tłumaczenia stosowane w procesie obróbki filmów; 8. Fragmenty popularnych seriali telewizyjnych.
22.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje	1. Konwersacja na tematy z życia codziennego, społeczno-kulturalnego; 2. Dyskusja na aktualne problemy z prawa, gospodarki, ekonomii, polityki.
23.	Seminarium magisterskie	Językoznawcze: 1. Przygotowanie studentów do opracowania wybranego tematu z wykorzystaniem bibliografii naukowej; 2. Przygotowanie studentów do samodzielnej analizy

		<p>zjawisk językoznawczych; 3. Dyskusje nad prezentowanymi na forum grupy fragmentami prac magisterskich.</p> <p>Literaturoznawcze: 1. Zapoznanie studentów z wymogami i techniką pisania prac magisterskich; 2. Wybranie tematu pracy przez studenta; 3. Określenie metodologii; 4. Doskonalenie metod wyszukiwania i gromadzenia bibliografii.</p>
24.	Praktyczna nauka języka chorwackiego – konwersacje	1. Konwersacja na tematy z życia codziennego, społeczno-kulturalnego; 2. Dyskusja na aktualne problemy z prawa, gospodarki, ekonomii, polityki.
25.	Język chorwacki i inne standardy sztokawskie w administracji i biznesie	1. Język reklamy – główne wyróżniki leksykalne i gramatyczne; 2. Typy i rodzaje tekstów reklamowych (reklamy telewizyjne, uliczne, prasowe itd.); 3. Język turystyki – główne wyróżniki leksykalne i gramatyczne; 4. Typy i rodzaje tekstów turystycznych (noty folderowe, regulaminy pobytu, wywieszki informacyjne itd.); 5. Terminologia turystyczna (transport i typy środków transportu, aktywności turystyczne, wycieczki, zwiedzanie obiektów, gastronomia, typy obiektów hotelowych, pobyt hotelowy, obsługa hotelowa itd.).
26.	Seminarium magisterskie	<p>Językoznawcze: 1. Przygotowanie studentów do opracowania wybranego tematu z wykorzystaniem bibliografii naukowej; 2. Przygotowanie studentów do samodzielnej analizy zjawisk językoznawczych; 3. Dyskusje nad prezentowanymi na forum grupy fragmentami prac magisterskich.</p> <p>Literaturoznawcze: 1. Zapoznanie studentów z wymogami i techniką pisania prac magisterskich; Wybranie tematu pracy przez studenta; Określenie metodologii; 4. Doskonalenie metod wyszukiwania i gromadzenia bibliografii.</p>